

Acordul PayPal privind serviciile de plată online

Last updated on 30 September 2025

Prezentul Acord privind serviciile de plată online PayPal („Acordul”) (denumit anterior Acordul privind serviciile PayPal de plată online cu cardul) conține termenii unui contract între dvs. (denumit și „Comerciant”) și PayPal (Europe) S.à.r.l. et Cie, S.C.A. („PayPal” sau „noi”).

Compania PayPal este licențiată ca instituție de credit în Luxemburg și se află sub supravegherea prudențială a autorității de supraveghere din Luxemburg, Commission de Surveillance du Secteur Financier („CSSF”). CSSF are sediul social în L-1150 Luxemburg.

Despre prezentul acord

Prezentul Acord se aplică dacă sunteți înregistrat la PayPal ca rezident al oricăreia dintre următoarele țări: Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Estonia, Grecia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Malta, România, San Marino, Slovacia sau Slovenia.

Prin integrarea sau folosirea oricăror Produse sau Servicii de plată online, sunteți de acord să respectați condițiile prezentului Acord. În cazul în care vi se oferă și alegeți să folosiți orice Produs, Serviciu de plată online sau funcționalitate (inclusiv tehnologie) menționat(ă) în prezentul Acord, se aplică condițiile din prezentul Acord referitoare la Produsul, Serviciul de plată online sau funcționalitatea în cauză.

Produsele sunt:

- Website Payments Pro - o suită de funcționalități constând în Finalizare expres a plății, API pentru plăți directe și Terminal virtual. Serviciile suplimentare opționale includ Instrumentul de plăți recurente și Instrumentele de protecție împotriva fraudelor.
- Plăți avansate cu carduri de credit și debit – o suită de funcționalități constând în API de plăți avansate cu carduri de credit și de debit. De asemenea, vă putem oferi ca servicii suplimentare opționale oricare dintre următoarele:
 - orice funcționalitate Website Payments Pro,
 - Instrumentul de criptare,
 - Fastlane,
 - Serviciul de actualizare a contului,
 - instrumente de protecție împotriva fraudelor,

- Protecție împotriva recuperărilor de plată
- Terminal virtual – funcționalitatea Terminal virtual ca Produs independent.
- Debitare directă SEPA – un serviciu care vă permite să acceptați plăți prin debitare directă SEPA în cadrul schemei pentru consumatori a Debitării directe SEPA, numită SDD Core.

Fiecare dintre Produse include unul sau mai multe Servicii de plată online. Serviciile de plată online sunt:

- API pentru plăți directe – funcționalitate pentru efectuarea tranzacțiilor cu cardul de debit sau credit, când detaliile cardului sunt introduse online de deținătorul cardului.
- API pentru plăți avansate cu carduri de credit și de debit – funcționalitate pentru efectuarea tranzacțiilor cu cardul de debit sau credit, când detaliile cardului sunt introduse online de deținătorul cardului, ca alternativă la API pentru plăți directe.
- Terminal virtual – funcționalitate furnizată de PayPal pentru a vă permite să primiți o plată cu cardul prin introducerea manuală a Datelor cardului care vă sunt oferite de către deținătorul de card.
- Debitare directă SEPA – Funcționalitate oferită de PayPal pentru a vă permite să acceptați plăți prin debitare directă SEPA.

Acordul de utilizare pentru Serviciul PayPal (denumit aici „Acordul de utilizare”), Contractele cu entitatea comercială și Declarația de confidențialitate fac parte din prezentul Acord. Consultați secțiunea 1 pentru mai multe informații privind aplicarea celorlalte documente juridice.

Putem modifica, șterge sau adăuga elemente la prezentul Acord în conformitate cu procesul de Modificare prevăzut în Acordul de utilizare. Dacă nu sunteți de acord cu orice modificare, puteți rezilia prezentul Acord, astfel cum este stabilit în secțiunea 11 din prezentul Acord.

1. Cum se aplică celelalte documente juridice ale noastre

1.1 Acorduri juridice

Puteți găsi prezentul Acord, Acordul de utilizare, Contractele cu entitatea comercială și Declarația de confidențialitate pe pagina Acorduri juridice, făcând clic pe linkul Juridic din partea de jos a oricărei pagini web PayPal.

1.2 Acordul de utilizare

Acordul de utilizare face parte din prezentul Acord. În măsura în care este posibil, prezentul Acord și Acordul de utilizare trebuie să fie interpretate ca un tot unitar. În cazul în care apare un conflict de interpretare, prezentul Acord prevalează asupra Acordului de utilizare în limitele conflictului, cu excepția utilizării de către dvs. a oricăruia dintre Produse sau a Serviciilor individuale de plată online ca parte a Produselor noastre PayPal Complete Payments, astfel cum se prevede în Acordul de utilizare.

Cuvintele cu majuscule care nu sunt definite în prezentul Acord sunt definite în Acordul de utilizare respectiv. Definiția termenilor „Servicii” și „Acord” din Acordul de utilizare, atunci când este citită împreună cu prezenții termeni, include Produsele și prezentul Acord.

Acordul de utilizare include prevederi importante care:

1.2.1 permit PayPal să realizeze o Rezervă pentru a garanta obligația dvs. de a plăti recuperări ale plăților, inversări ale plăților și comisioane;

1.2.2 vă obligă să respectați Politica de utilizare acceptabilă a PayPal atunci când folosiți PayPal;

1.2.3 pun în vigoare Declarația de confidențialitate PayPal care reglementează utilizarea și dezvăluirea de către noi a informațiilor dvs. și a informațiilor Clienților comuni; și

1.2.4 permit PayPal să limiteze o plată sau accesul la contul dvs. PayPal în situațiile indicate în Acordul de utilizare.

Răspundeți pentru Recuperarea plăților, Inversarea plăților și alte plăți invalidate, astfel cum se prevede în Acordul de utilizare, indiferent de modul în care utilizați și configurați Produsul dvs., inclusiv tehnologia aferentă de filtrare a fraudelor și instrumentele de prevenție similare (dacă există). Aceste instrumente pot fi utile la identificarea fraudelor și evitarea erorilor de plată, însă nu afectează răspunderea și obligațiile dvs. în temeiul Acordului de utilizare pentru Recuperări ale plăților, Inversări ale plăților și plăți care sunt invalidate în alt mod.

1.3 Contractul cu entitatea comercială

1.4 Prin acceptarea obligațiilor prevăzute de prezentul Acord, acceptați, de asemenea, Contractele cu entitatea comercială. Acestea reprezintă acordurile dvs. directe cu Instituțiile beneficiare, partenerii bancari ai PayPal, care vă permit să primiți plăți cu cardul și plăți PayPal finanțate cu cardul. Declarație de confidențialitate

Confirmați că ați citit, ați consimțit și ați fost de acord cu Declarația de confidențialitate PayPal care explică informațiile pe care le colectăm despre dvs. și despre afacerea dvs. online. În special, sunteți de acord și consimțiți ca PayPal să obțină de la o terță parte

istoricul dvs. de credit și informații financiare despre capacitatea dvs. de a vă îndeplini obligațiile care decurg din prezentul Acord; Declarația de confidențialitate PayPal enumeră companiile implicate în acest schimb de informații legate de credit. PayPal va analiza în permanență creditul dvs. și alți factori de risc asociați Contului dvs. (inversări și recuperări ale plăților, plângeri ale clienților, revendicări etc.); de asemenea, putem analiza site-ul dvs. web și produsele vândute pe acesta.

PayPal va stoca, utiliza și dezvălui toate informațiile pe care le deținem despre dvs. în conformitate cu Declarația de confidențialitate PayPal.

1.5 Termenii terților pentru funcțiile de completare pentru Plăți avansate cu carduri de credit și de debit

În cazul în care alegeți să integrați portofele terțe eligibile ca funcții de completare pentru Plăți avansate cu carduri de credit și de debit (definite mai jos), sunteți de acord, de asemenea, cu următoarele condiții aplicabile ale terților:

[Termenii și condițiile pentru comercianții online pe platforma Apple Pay](#)

[Condițiile de utilizare ale API Google Pay](#)

[Condițiile de utilizare ale API-urilor Google](#)

Confirmați și sunteți de acord că funcțiile și condițiile terților sunt furnizate, actualizate și notificate exclusiv de terțul relevant (și nu de PayPal) și că PayPal nu va avea, în niciun caz, nicio responsabilitate sau răspundere pentru daunele, pierderile sau costurile de orice fel suferite sau suportate de dvs., care rezultă din utilizarea unor astfel de funcții terțe sau din acceptarea unor astfel de condiții ale terților.

2. Configurarea și activarea Produsului

2.1 Pentru a obține și folosi Produsul dvs., trebuie să parcurgeți mai întâi toate etapele următoare:

2.1.1 Finalizați procesul de solicitare și aprobare online pentru Produsul dvs., deschideți un cont PayPal Business (dacă nu aveți deja unul) și respectați instrucțiunile din procesul online PayPal pentru a accesa și folosi Produsul dvs.

2.1.2 Integrați Produsul dvs. în procesul de plată al site-ului dvs. web, dacă Produsul este Website Payments Pro sau Plăți avansate cu carduri de credit și de debit. Integrarea Produsul dvs. în procesul de plată al site-ului dvs. web nu este necesară dacă accesați și utilizați doar Terminalul virtual. PayPal nu răspunde pentru orice probleme care pot apărea ca urmare a integrării Produsului în site-ul dvs. web „live”.

2.1.3 Activați Produsul dvs. folosindu-l pentru prima dată într-o tranzacție de plată „live”.

Dacă Produsul dvs. este Website Payments Pro sau Plăți avansate cu carduri de credit și de debit, este posibil să vă permitem integrarea și utilizarea API pentru plată directă sau API pentru Plăți avansate cu carduri de credit și de debit – ca Integrare găzduită de PayPal sau Integrare găzduită local.

De asemenea, putem seta Opțiunea de găzduire drept opțiunea dvs. implicită pentru integrarea API-ului pentru plăți directe sau API-ului pentru Plăți avansate cu carduri de credit și de debit în procesul de plată al site-ului dvs. web.

2.2 Utilizarea obligatorie a Express Checkout

Dacă vă oferim funcționalitatea Express Checkout ca parte din Produsul dvs. și alegeți să utilizați Produsul respectiv, trebuie să implementați PayPal Express Checkout ca parte a integrării site-ului dvs. web. Când implementați Express Checkout, sunteți de acord că site-ul dvs.:

2.2.1 Include un buton PayPal Express Checkout: (A) înainte de a solicita adresa de expediere/facturare și alte informații financiare de la clienții dvs. sau (B) pe aceeași pagină pe care colectați astfel de informații, dacă utilizați o singură pagină pentru procesul de finalizare a plății.

2.2.2 Oferă PayPal ca opțiune de plată împreună cu celelalte opțiuni de plată pe care le oferiți pentru Express Checkout. Sigla PayPal trebuie să fie afișată la fel sau mai vizibil ca siglele celorlalte opțiuni de plată.

2.2.3 Oferă clienților dvs. opțiunea de a nu stoca informațiile lor personale, inclusiv adresa de e-mail, adresa de expediere/facturare și informațiile financiare, ca parte a procesului de finalizare a plății.

2.3 Anulare

Putem opri accesul și/sau utilizarea de către dvs. a Produsului și/sau denunța prezentul Acord oricând înainte de Data de activare, prin transmiterea unei notificări.

Partea I – Termeni specifici produsului pentru serviciile de plată online cu cardul

3. Alegerea structurii tarifare

31. Alegerea Structurii tarifare Interchange Plus și a Structurii tarifare cu rată medie unică

Puteți alege structura tarifară aplicabilă pentru primirea plăților cu cardul prin intermediul Serviciilor de plată online cu cardul (inclusiv prin API pentru plată directă, API pentru plăți avansate cu carduri de credit și de debit și/sau Terminal virtual) prin metodele sau

procedurile pe care PayPal vi le poate pune la dispoziție. Dacă nu faceți o alegere, veți rămâne la structura tarifară actuală.

Puteți alege structura tarifară doar pentru tranzacțiile viitoare, nu și pentru tranzacțiile anterioare. Acest lucru înseamnă că, dacă optați pentru structura tarifară Interchange Plus, structura tarifară Interchange Plus se va aplica atât utilizării Serviciilor noastre de plată online cu cardul, cât și PayPal Here.

Comisioanele interchange sunt stabilite de Visa și Mastercard. Acestea variază în funcție de diferitele tipuri de carduri (de exemplu, în funcție de categorie și marcă). PayPal vă va percepe întotdeauna Comisionul interchange stabilit de Visa și Mastercard și astfel cum a fost transmis de Achizitorul său. Comisioanele Interchange unice se pot modifica ocazional. Pentru mai multe informații despre Comisioanele Interchange, consultați site-urile web ale [Mastercard](#) și [Visa](#), precum și prezentarea noastră generală simplificată.

Dacă optați să fiți taxați în conformitate cu Structura tarifară Interchange Plus, sunteți de acord că, atunci când PayPal primește o plată cu cardul pentru dvs. prin intermediul oricărui Serviciu de plată online cu cardul, PayPal poate reține fondurile respective în secțiunea aferentă Contului de rezervă din Contul dvs. PayPal înainte de a ajunge în secțiunea aferentă Contului de plată din Contul dvs. PayPal. Transmiteți către PayPal instrucțiunea de a plăti fondurile respective în Contul dvs. de plată doar în Ziua lucrătoare în care PayPal primește informațiile despre comisionul interchange aplicabil plății cu cardul. Cât timp fondurile sunt reținute în Contul de rezervă, tranzacția va apărea ca fiind „în așteptare” în detaliile Contului dvs. PayPal nu consideră că plata efectuată cu cardul în Contul de rezervă este la dispoziția dvs. până când nu primește de la Procesorul nostru informațiile despre comisionul interchange aplicabil (fapt care poate avea loc în următoarea Zi lucrătoare după inițierea plății cu cardul de către deținătorul acestuia).

3.2 Termeni suplimentari pentru structura tarifară Interchange Plus Plus

Dacă este disponibilă, puteți opta pentru tariful conform cadrului structurii tarifare Interchange Plus Plus („IC++”). Dacă optați pentru tariful în conformitate cu structura tarifară Interchange Plus Plus, vi se vor aplica următorii termeni:

3.2.1 Ajustare brută. PayPal vă va factura lunar („factură de comision”) pentru toate taxele, comisioanele sau alte sume acumulate în legătură cu utilizarea de către dvs. a Serviciilor de plată online cu cardul („Ajustare brută”).

3.2.2 Schimb valutar. (a) PayPal vă poate permite să alegeți moneda în care va fi emisă factura de comision („Moneda facturii de comision”). Dacă ați acceptat tranzacții în alte monede decât moneda facturii de comision, atunci PayPal va converti monedele respective în moneda facturii de comision în momentul generării acesteia. (b) PayPal vă

poate permite să plătiți factura de comision în moneda contului bancar asociat pe care îl nominalizați pentru debitarea sumelor datorate PayPal („moneda contului bancar asociat”). Dacă Moneda facturii de comision este diferită de moneda contului bancar asociat, PayPal va converti suma Facturii de comision în moneda contului bancar asociat în momentul debitării. Dacă PayPal convertește moneda conform acestei secțiuni, aceasta va fi efectuată la cursul valutar stabilit pentru schimbul valutar relevant. Cursul valutar se bazează pe cursurile disponibile pe piețele valutare angro sau, dacă acest lucru este impus de lege sau reglementări, la cursul (cursurile) de referință guvernamental(e) relevant(e) la data conversiei sau în ziua lucrătoare anterioară.

3.2.3 Autorizați PayPal pentru debitarea contului bancar asociat și compensarea din acest cont bancar a oricăror sume către PayPal, în temeiul prezentului Acord și în conformitate cu termenii oricărui mandat (de exemplu, debitare directă bancară) utilizat de furnizorul contului bancar pentru a înființa și menține autoritatea respectivă. Dacă este necesar, autorizați, de asemenea, PayPal în vederea creditării contului dvs., pentru a remedia debitările eronate și pentru comisioane, taxe sau alte sume rezultate din utilizarea de către dvs. a Serviciilor de plată online cu cardul. Sunteți de acord să furnizați către PayPal toate informațiile necesare privind contul bancar și să acordați permisiunea către PayPal de a debita, compensa sau credita sumele datorate din contul dvs. bancar la o dată specificată de PayPal sau, în cazul în care această plată eșuează, la o dată(e) ulterioară(e) specificată(e) prin PayPal („Autorizarea debitării”). Confirmați faptul că informațiile privind contul bancar furnizate prin PayPal vă aparțin.

3.2.4 Dacă ambele încercări de debitare eșuează, PayPal poate:

- retrage aceste sume din soldul contului dvs. PayPal;
- începe eforturile în vederea recuperării sumei datorate de la dvs.; sau
- poate întreprinde oricare sau toate celelalte acțiuni prevăzute în prezentul document sau în [Acordul de utilizare](#);

3.2.5 Puteți dezactiva IC++ în orice moment din setările contului PayPal. Cu toate acestea, PayPal poate continua să debiteze, crediteze sau compenseze din contul dvs. bancar asociat toate sumele datorate din ultima lună.

3.2.6 Înțelegeți că dezactivarea IC++ nu reziliază, anulează, reduce sau afectează în alt mod obligațiile pe care le aveți față de PayPal în baza prezentului Acord, a Acordului de utilizare sau a oricăror alte acorduri cu PayPal.

4. Securitatea informațiilor; protecția datelor; portabilitatea datelor

4.1 Respectarea de către dvs. a PCI DSS

Sunteți de acord să respectați Standardul de securitate a datelor PCI (PCI DSS). Trebuie să protejați toate Datele de card asupra cărora dețineți controlul conform PCI DSS și trebuie să concepeți, să întrețineți și să operați site-ul dvs. web și alte sisteme în conformitate cu PCI DSS. Trebuie să vă asigurați în mod constant că personalul dvs. este suficient instruit și cunoaște PCI DSS, putând îndeplini cerințele acestuia. PayPal nu răspunde pentru orice costuri pe care le suportați în vederea respectării PCI DSS. Aflați mai multe informații despre PCI DSS pe site-ul Consiliului privind standardele de securitate PCI: https://www.pcisecuritystandards.org/pci_security/.

4.2 Respectarea de către PayPal a PCI DSS

PayPal garantează că PayPal și Produsul dvs. respectă și vor respecta PCI DSS. Cu toate acestea, faptul că PayPal și Produsul dvs. respectă PCI DSS nu este suficient pentru a asigura respectarea PCI RSS de către dvs. și de către sistemele și procesele dvs.

4.3 3D Secure

Cerințele Băncii Centrale Europene și ale autorităților de reglementare bancare ale PayPal impun utilizarea 3D Secure în anumite circumstanțe, iar Asociațiile de carduri pot, de asemenea, impune această măsură pentru a reduce numărul mare de Tranzacții cu cardul, neautorizate de către deținătorul cardului. PayPal vă poate solicita, prin notificare, să implementați 3D Secure pentru toate sau anumite Tranzacții cu cardul specificate. Sunteți de acord să implementați 3D Secure, dacă acest lucru este solicitat printr-o astfel de notificare, atunci când emitentul unui anumit card acceptă 3D Secure pentru cardul respectiv.

4.4 Preț și monedă

Nu puteți trimite tranzacții de plată în care suma este rezultatul unui schimb valutar dinamic. Acest lucru înseamnă că nu puteți să listați un articol într-o monedă și apoi să acceptați plata într-o monedă diferită. Dacă acceptați plăți în mai multe monede, trebuie să indicați separat prețul pentru fiecare monedă.

4.5 Portabilitatea datelor

La încetarea sau expirarea prezentului Acord, PayPal este de acord, la cererea scrisă a Comerciantului, să furnizeze noii bănci beneficiare sau noului furnizor de servicii de plată („Beneficiarul datelor”) al Comerciantului toate informațiile disponibile despre cardurile de credit, inclusiv datele cu caracter personal ale Clienților comerciantului („Informațiile despre card”). În acest sens, Comerciantul trebuie să furnizeze PayPal toate informațiile solicitate, inclusiv dovada că Beneficiarul datelor respectă Cerințele Asociației PCI-DSS și nivelul 1 PCI. PayPal este de acord să transfere Informațiile despre card către Beneficiarul

datelor, atât timp cât se aplică următoarele: (a) Comerciantul furnizează PayPal dovada că Beneficiarul datelor respectă Cerințele Asociației PCI-DSS (respectă nivelul 1 PCI), punând la dispoziția PayPal un certificat sau un raport privind respectarea Cerințelor Asociației PCI-DSS de la un furnizor calificat, precum și orice alte informații solicitate în mod rezonabil de PayPal; (b) transferul acestor Informații despre card respectă cea mai recentă versiune a Cerințelor Asociației PCI-DSS; și (c) transferul acestor Informații despre card este permis în conformitate cu Regulile aplicabile ale Asociației și cu orice alte legi, reguli sau reglementări aplicabile (inclusiv legile privind protecția datelor).

5. Termeni suplimentari privind acceptarea cardurilor American Express

Dacă vă permitem să primiți plăți de pe carduri American Express, vi se aplică secțiunea 5.

5.1 Comunicări comerciale de marketing

American Express poate utiliza informațiile obținute din solicitarea dvs. în momentul configurării, pentru a vă examina și/sau a vă monitoriza în scopuri administrative și de marketing legate de card. Prin acceptarea prezenților termeni, sunteți de acord să primiți comunicări comerciale de marketing din partea American Express. Puteți renunța, transmițându-ne o notificare. Vizitați pagina noastră Centru de ajutor PayPal accesibilă din Acordul de utilizare și de pe majoritatea paginilor web PayPal, pentru a afla cum să ne contactați. Dacă renunțați să primiți comunicări comerciale de marketing, veți primi în continuare mesaje importante legate de tranzacții și relația cu American Express.

5.2 Acceptarea directă a cardului

Confirmați că dacă atingeți anumite volume de vânzări lunare și/sau anuale în legătură cu American Express conform prevederilor American Express actuale și modificate periodic, American Express vă poate solicita să intrați într-o relație contractuală directă. În această situație, American Express va stabili prețurile pentru tranzacțiile American Express, iar dvs. veți plăti comisioane pentru tranzacțiile American Express direct către American Express.

5.3 Drepturi de auditare

American Express vă poate audita în orice moment, cu scopul de a determina respectarea normelor American Express.

5.4 Drepturi de depunere și decontare

Autorizați PayPal să trimită tranzacții și să primească plăți de la American Express și să divulge informații despre tranzacții și comercianți către American Express pentru a efectua analize și a crea rapoarte, precum și în alte scopuri legitime de afaceri, inclusiv pentru

comunicări comerciale de marketing și comunicări importante legate de tranzacții sau relații. Comerciantul poate înceta acceptarea condițiilor American Express în orice moment, printr-o notificare.

5.5 Beneficiar terț

American Express va fi beneficiarul terț al prezentului Acord, în scopul acceptării cardurilor American Express. În calitate de beneficiar terț, American Express va avea dreptul să impună în mod direct respectarea termenilor prezentului Acord de către dvs. în legătură cu acceptarea cardurilor American Express. Confirmați și sunteți de acord că American Express nu va avea nicio răspundere sau responsabilitate în ceea ce privește obligațiile PayPal față de dvs. în temeiul prezentului Acord.

5.6 Carduri prezentate, terminale nesupravegheate și chioșcuri de plată

Nu veți accepta carduri American Express pentru nicio plată în temeiul prezentului Acord, atunci când cardul este fie (i) prezentat la un punct fizic de achiziție sau tranzacție; (ii) utilizat în unități nesupravegheate (de exemplu, terminale activate pentru clienți) sau (iii) prezentat la un chioșc de plată. În plus, vi se interzice să furnizați sau să puneți la dispoziția oricărui deținător de card American Express care se deplasează la locația fizică, un computer sau o interfață online care îi va permite acestuia să își acceseze Contul PayPal.

6. Termeni de utilizare pentru funcționalități specifice legate de carduri

6.1 Instrumente de protecție împotriva fraudelor

Termenii din Anexa 2 se aplică utilizării de către dvs. a Instrumentelor de protecție împotriva fraudelor.

6.2 Serviciul de actualizare a contului

6.2.1 Descriere. Sub rezerva clauzelor din prezenta secțiune 6.2, PayPal vă poate pune la dispoziție Serviciul Account Updater, pentru care PayPal va trimite Datele de card aplicabile ale Cardurilor eligibile către una sau mai multe surse terțe (inclusiv, dar fără a se limita la acestea, către Asociațiile de carduri) și va utiliza informațiile aflate la dispoziția PayPal pentru a verifica și a actualiza Datele de card aplicabile. În urma acestor verificări, Datele de card aplicabile actualizate referitoare la clienții dvs., dacă este cazul, sunt prelucrate și stocate de către PayPal la indicația dvs. și în numele dvs., pentru a vă permite să acceptați Facturarea recurentă, Plățile recurente sau alte tranzacții eligibile folosind Produsele de la clienții săi cu Datele de card aplicabile actualizate. În cazul în care vă este pus la dispoziție Serviciul de actualizare a contului, PayPal vă va notifica prin e-mail că Serviciul de actualizare a contului a fost activat în contul (conturile) dvs. sau vă va permite să activați Serviciul de actualizare a contului din contul (conturile) dvs. prin setările

contului dvs. PayPal. Puteți alege să întrerupeți utilizarea Serviciului de actualizare a contului în orice moment, notificând PayPal despre această alegere în scris sau prin orice alte mijloace care pot fi indicate de PayPal.

6.2.2 Utilizare permisă. Confirmați și sunteți de acord că Serviciul de actualizare a contului este furnizat exclusiv în scopul actualizării Datelor de card aplicabile, pentru a vă permite acceptarea tranzacțiilor utilizând Produsele. Nu veți utiliza Serviciul de actualizare a contului în niciun alt scop, inclusiv, fără a se limita la utilizarea oricărei părți din datele Serviciului de actualizare a contului în legătură cu dezvoltarea oricărui alt serviciu sau produs.

6.2.3 Obligațiile dvs. Veți respecta pe deplin legislația aplicabilă și regulile sistemului de carduri în legătură cu utilizarea Serviciului de actualizare a contului. În plus, veți furniza clienților dvs., al (ale) căror Card (Carduri) este (sunt) eligibil(e) pentru Serviciul de actualizare a contului, toate informațiile necesare în conformitate cu legislația aplicabilă pentru a vă permite să utilizați Serviciul de actualizare a contului pentru a actualiza cardul (cardurile) clientului. Cele de mai sus vor include, fără limitare, încorporarea promptă în termenii și condițiile dvs. standard, în politica de confidențialitate și/sau în alte documentații destinate clienților, a oricărei limbi impuse de legea aplicabilă sau de regulile sistemului de carduri. De asemenea, veți furniza informații adecvate pentru a clarifica clienților că, în cazul în care nu doresc actualizarea Datelor lor de card aplicabile, vă pot solicita să eliminați Cardul lor care este stocat de PayPal și/sau să reziliați acordul lor de Facturare recurentă sau Plăți recurente încheiat cu dvs.

6.2.4 Confidențialitate. Sunteți de acord că veți păstra toate informațiile și Datele de card oferite prin intermediul Serviciului de actualizare a contului, dacă este cazul, în regim strict confidențial. Nu puteți dezvălui informațiile sau Datele de card niciunei terțe părți și nu puteți utiliza aceste informații sau Date de card în alte scopuri decât cele care pot fi permise în mod expres.

6.2.5 Despăgubire. Veți despăgubi PayPal pentru orice pierdere rezultată ca urmare a încălcării de către dvs. a obligațiilor care vă revin în temeiul prezentei secțiuni pentru utilizarea Serviciului de actualizare a contului.

6.2.6 Exactitatea informațiilor. Recunoașteți că Serviciul de actualizare a contului poate fi exact numai în măsura în care participă o bancă emitentă de carduri și un client și că este posibil ca multe bănci emitente de carduri și mulți clienți să nu participe. Recunoașteți și sunteți de acord că Serviciul de actualizare a contului se poate baza pe informații, Date de card și servicii furnizate PayPal de către terți.

6.2.7 Rezilierea și disponibilitatea Serviciului de actualizare a contului. PayPal poate rezilia Serviciul de actualizare a contului în orice moment, prin notificare prin e-mail. PayPal nu asigură că Serviciul de actualizare a contului va fi disponibil pentru toate Datele de card.

6.3 Instrumentul de protecție împotriva recuperărilor de plată

Termenii din Anexa 3 stabilesc eligibilitatea și termenii de utilizare pentru Instrumentul de protecție împotriva recuperărilor de plată.

6.4 Fastlane by PayPal.

Termenii din Anexa 4 conțin termenii de utilizare pentru Fastlane by PayPal.

Partea II – Termeni specifici produsului pentru serviciul Debitare directă SEPA

7. Utilizarea serviciului de Debitare directă SEPA

7.1 Utilizarea serviciului de Debitare directă SEPA

PayPal oferă servicii care permit comercianților să accepte plăți prin Debitare directă SEPA în cadrul schemei pentru consumatori de Debitare directă SEPA numită SDD Core, iar comerciantul dorește să utilizeze astfel de servicii.

7.2 Inițierea tranzacțiilor SEPA

Veți transmite instrucțiuni pentru colectarea Tranzacțiilor SEPA către PayPal prin apeluri API, iar aceste instrucțiuni pentru colectarea tranzacțiilor și apelurilor SEPA vor fi agregate într-un fișier care va fi livrat băncii de procesare a PayPal (sau procesat direct de PayPal) (fiecare transmitere reprezintă un „fișier”) în conformitate cu procedurile și instrucțiunile stabilite de PayPal în ghidul său de integrare pentru serviciul PayPal de Debitare directă SEPA („ghid”). PayPal acționează în calitate de creditor în numele clienților dvs., iar banca de procesare PayPal (sau chiar PayPal) acționează ca bancă creditoare în ceea ce privește Tranzacțiile SEPA. Cerințele privind specificațiile fișierelor din Ghid vor prevala în cazul în care acestea intră în conflict cu Regulile SDD Core cu privire la orice probleme legate de formatul fișierului. Pentru Tranzacțiile SEPA, debitele de decontare și returnările generate vă vor fi raportate prin intermediul rapoartelor de informații ale PayPal în aceeași zi lucrătoare în care PayPal primește debitul sau returnarea de decontare. Ghidul va preleva dacă o astfel de sincronizare intră în conflict cu regulile SDD Core.

7.3 Ghidul

Trebuie să respectați Ghidul. Ghidul poate fi modificat oricând de PayPal prin furnizarea unui preaviz de 30 de zile.

7.4 Menținerea unui cont Business.

Veți menține unul sau mai multe conturi Business la PayPal, pe care PayPal le poate utiliza pentru a procesa astfel de Tranzacții SEPA, inclusiv debitarea și creditarea fondurilor pentru decontarea acestui tip de Tranzacții SEPA și colectarea comisioanelor aferente.

7.5 Responsabilitățile comerciantului pentru serviciul de Debitare directă SEPA

7.5.1 Comerciantul va (i) respecta Regulile SDD Core și legea aplicabilă atunci când trimite instrucțiuni referitoare la Tranzacțiile SEPA către PayPal; (ii) va menține contul(urile) Business ale Comerciantului în stare bună; și (iii) va finaliza procesul PayPal corespunzător de configurare a serviciului de Debitare directă SEPA, inclusiv efectuarea oricărei documentații suplimentare (inclusiv acordurile suplimentare sau formularele de implementare referitoare la serviciul de Debitare directă SEPA). Comerciantul nu poate utiliza serviciul de Debitare directă SEPA pentru nicio tranzacție sau activitate ilegală, inclusiv în conformitate cu reglementările și legile destinatarului tranzacției comerciantului. Comerciantul va respecta, de asemenea, cerințele pentru utilizarea serviciului de Debitare directă SEPA stabilite în Ghid.

7.5.2 Comerciantul este de acord să coopereze cu PayPal pentru a facilita respectarea de către PayPal a îndrumărilor furnizate de oricine deține jurisdicția asupra sa sau asupra SDD Core, inclusiv îndrumări privind gestionarea riscurilor serviciului de Debitare directă SEPA.

7.6 Pregătirea tranzacțiilor și fișierelor SEPA; Programe de procesare

7.6.1 Comerciantul va oferi instrucțiuni pentru colectarea tranzacțiilor SEPA în conformitate cu Regulile SDD Core și cu toate politicile și procedurile PayPal aplicabile, inclusiv cerințele stabilite în Ghid.

7.6.2 PayPal va procesa Tranzacțiile SEPA în conformitate cu programul PayPal pentru procesare și orele limită de livrare stabilite în Ghidul pentru serviciul de Debitare directă SEPA.

7.6.3 Părțile sunt de acord că PayPal poate actualiza și revizui aceste ore limită de livrare a fișierelor prin transmiterea de notificări către comerciant sau actualizarea secțiunilor din Ghid care stabilesc elementele-limită modificate/revizuite pentru serviciul de Debitare directă SEPA.

7.7 Proceduri de securitate; Persoane autorizate; Alte instrucțiuni sau notificări

7.7.1 Înainte de a utiliza serviciul de Debitare directă SEPA, comerciantul PayPal va furniza o listă scrisă, utilizând un formular acceptabil pentru PayPal, a persoanelor autorizate de comerciant („persoane autorizate”) pentru a verifica autenticitatea instrucțiunilor referitoare la tranzacțiile SEPA (inclusiv cu privire la orice tranzacții R) în conformitate cu procedura de securitate aplicabilă și pentru a îndeplini alte sarcini legate de serviciul de

Debitare directă SEPA. Comerciantul va actualiza ocazional această listă, după cum este necesar, pentru a reflecta orice modificări ale persoanelor autorizate. PayPal se poate baza pe informațiile și instrucțiunile oricărei persoane care se identifică printr-un nume inclus pe această listă.

7.7.2 Comerciantul este de acord să utilizeze procedura de securitate aplicabilă, dacă există, atunci când Comerciantul furnizează instrucțiuni referitoare la tranzacțiile SEPA (inclusiv cu privire la orice tranzacții R) către PayPal. Scopul procedurii de securitate este de a verifica autenticitatea instrucțiunilor referitoare la Tranzacțiile SEPA (inclusiv referitoare la orice tranzacții R) livrate în numele Comerciantului către PayPal și de a nu detecta erori în transmiterea sau conținutul oricăror instrucțiuni referitoare la Tranzacțiile SEPA (inclusiv cu privire la orice tranzacții R). De fiecare dată când Comerciantul utilizează serviciul de Debitare directă SEPA, Comerciantul este de acord și își oferă consimțământul către PayPal că, având în vedere cerințele Comerciantului, Comerciantul a stabilit că procedura de securitate aplicabilă este o metodă satisfăcătoare de verificare a autenticității instrucțiunilor referitoare la Tranzacțiile SEPA (inclusiv cu privire la orice tranzacții R) Comerciantul este de acord că PayPal poate acționa conform oricăror instrucțiuni a căror autenticitate a fost verificată de PayPal prin utilizarea procedurii de securitate aplicabile.

7.7.3 Comerciantul va deține responsabilitatea exclusivă pentru custodia, controlul și utilizarea tuturor materialelor. Comerciantul este de acord că nicio persoană nu va avea permisiunea să inițieze o solicitare sau altă instrucțiune prevăzută în Acord sau să aibă acces la orice materiale fără o supraveghere adecvată și controale stricte de securitate. PayPal vor fi pe deplin protejați bazându-se pe codurile corecte de identificare a utilizatorului și parolele Comerciantului, conform descrierii din Ghid și din prezentul Acord.

7.7.4 Cu excepția cazului în care se prevede altfel în mod expres în Acord, PayPal nu este obligată să acționeze în urma unei instrucțiuni oferite de o persoană sau să notifice o persoană.

7.7.5 În absența unor circumstanțe care necesită o modificare materială imediată sau accelerată a unei proceduri de securitate aplicabile, așa cum s-a stabilit de către PayPal la discreția sa rezonabilă, PayPal va furniza Comerciantului o notificare prealabilă scrisă cu privire la orice modificare semnificativă a unei proceduri de securitate aplicabile.

7.8 Instrucțiuni verbale

Comerciantul recunoaște și este de acord că PayPal se poate baza pe instrucțiuni verbale de la orice persoană autorizată.

7.9 Inconsecvența numelui

Comerciantul recunoaște că PayPal nu va avea nicio obligație de a determina dacă instrucțiunile referitoare la o Tranzacție SEPA (inclusiv referitoare la orice tranzacții R) conțin un nume în concordanță cu IBAN-ul relevant sau cu alt număr de identificare, iar PayPal va avea dreptul să proceseze astfel de tranzacții numai pe baza IBAN-ului sau a altui număr de identificare.

7.10 Obligațiile de plată ale comerciantului

7.10.1 Plata în general. Comerciantul va menține fondurile colectate și disponibile suficiente în fiecare cont Business, pentru a acoperi orice tranzacții SEPA returnate, de corectare sau inversate. PayPal va debita un cont Business pentru orice înregistrare returnată, de corectare sau inversată referitoare la tranzacțiile SEPA inițiate de comerciant. În cazul în care nu există fonduri suficiente în contul Business pentru corectarea, inversarea sau returnarea înregistrării, comerciantul va transfera imediat o sumă suficientă pentru a acoperi această înregistrare la cererea PayPal.

7.10.2 Rambursarea PayPal. Comerciantul este de acord să ramburseze PayPal pentru orice returnări sau stornări plătite de PayPal legate de plățile primite în conturile sale Business, indiferent dacă Comerciantul a păstrat fondurile primite și la care se referă returnarea sau inversarea. PayPal poate debita contul Business aferent pentru a îndeplini obligația comerciantului de a rambursa PayPal pentru returnări și inversări.

7.11 Fonduri proprii disponibile în rezerva de cheltuieli.

Comerciantul este de acord să mențină în contul său Business o sumă care nu constă din fondurile participanților și care este egală cu suma medie plătită lunar pentru rambursări, inversări, comisioane către PayPal și alte cheltuieli apărute în legătură cu Tranzacțiile cu cardul și Tranzacțiile SEPA. Această sumă este denumită „rezervă de cheltuieli” și PayPal vă poate limita capacitatea de a retrage și de a plăti rezerva de cheltuieli pentru a o păstra disponibilă pentru a vă acoperi cheltuielile. Sunteți de acord să adăugați fonduri care nu sunt fonduri participante în contul Business al comerciantului, dacă suma rezervei de cheltuieli scade în orice moment sub 10% din suma medie plătită lunar pentru recuperări de plăți, inversări, comisioane către PayPal și alte cheltuieli atât pentru tranzacțiile cu cardul, cât și pentru tranzacțiile SEPA.

7.12 E-mail de notificare prealabilă

Comerciantul trebuie să se asigure că trimite o notificare prealabilă utilizatorilor săi ai serviciului de Debitare directă SEPA în privința momentului în care va colecta fonduri din contul bancar al utilizatorilor cu fiecare factură pe care o trimite, în conformitate cu Regulile SDD Core. În cazul în care comerciantul nu trimite o factură, acesta va trimite, în orice caz, notificarea prealabilă prin e-mail. Acest mesaj trebuie să precizeze: „Îți vom

debita contul tău bancar în termen de 1-2 zile lucrătoare. Asigură-te că ai fonduri suficiente pentru a preveni returnările eșuate și comisioanele de procesare”

7.13 Efectele rezilierii

Pentru evitarea oricărui dubiu, rezilierea Acordului nu va afecta drepturile, obligațiile și căile de atac ale unei părți specificate în Acord cu privire la Tranzacțiile SEPA trimise de Comerciant înainte de data rezilierii și nici nu va afecta dreptul PayPal de a colecta pentru comisioane orice Tranzacție SEPA, comisioane pentru orice tranzacții R sau răspunderea Comerciantului pentru tranzacții neautorizate, fiecare dintre acestea rămânând în vigoare și după reziliere.

7.14 Tranzacții respinse

7.14.1 PayPal poate respinge o înregistrare dacă PayPal, la discreția sa rezonabilă, consideră că înregistrarea poate încălca orice lege aplicabilă, Regulile SDD Core sau orice reguli privind plățile internaționale (dacă este cazul) sau dacă înregistrarea nu respectă cerințele stabilite în temeiul prezentului Acord sau al oricăror politici și proceduri PayPal aplicabile. PayPal poate, de asemenea, să respingă orice înregistrare dacă aceasta poate fi returnată din orice motiv în conformitate cu Regulile SDD Core sau dacă Comerciantul își încalcă obligațiile de plată pentru orice serviciu PayPal.

7.14.2 Dacă PayPal respinge o înregistrare, PayPal va notifica comerciantul prin mijloace electronice, care vor include o descriere a erorii în cauză. Notificările de respingere vor intra în vigoare atunci când sunt transmise Comerciantului, indiferent de momentul primirii de către Comerciant. PayPal nu va avea nicio răspundere față de Comerciant pentru respingerea oricărei înregistrări, conform permisiunilor din Acord, și PayPal nu va avea nicio obligație de a plăti dobândă pentru perioada anterioară primirii notificării de respingere de către Comerciant.

7.14.3 Dacă o înregistrare este respinsă din orice motiv, este responsabilitatea exclusivă a comerciantului să corecteze înregistrarea destinată retrimiterii. Fără a aduce atingere celor de mai sus, Comerciantul poate solicita ca PayPal să remedieze o înregistrare respinsă, dar Comerciantul să plătească toate taxele și cheltuielile rezonabile legate de orice remedieri suportate de PayPal.

7.15 Anularea, modificarea, inversarea

Comerciantul nu poate anula, modifica sau inversa o înregistrare după primirea acesteia de către PayPal. PayPal nu are nicio obligație de a anula, modifica sau inversa Tranzacțiile SEPA după ce PayPal le acceptă. În cazul în care Comerciantul trimite o solicitare de inversare/ștergere a unei înregistrări și PayPal poate verifica autenticitatea solicitării de

inversare/ștergere, PayPal va depune eforturi rezonabile din punct de vedere comercial pentru a da curs unei astfel de solicitări. PayPal nu are nicio răspundere dacă o astfel de solicitare de inversare/ștergere nu este pusă în aplicare (de exemplu, dar fără a se limita la, dacă este returnată pentru fonduri insuficiente). Comerciantul este de acord să despăgubească PayPal în legătură cu anulările și stornările conform prevederilor Acordului. În plus față de responsabilitatea sa în temeiul acestuia și fără a limita obligația de despăgubire a Comerciantului în temeiul acestuia, Comerciantul va fi responsabil față de PayPal pentru orice pierderi sau cheltuieli reale suportate direct de PayPal ca urmare a solicitării Comerciantului ca PayPal să anuleze sau să modifice Tranzacțiile SEPA, sau pentru încercarea PayPal de anulare sau modificare a tranzacțiilor SEPA, conform solicitării Comerciantului, dar Comerciantul nu va fi răspunzător față de PayPal pentru niciun fel de daune indirecte sau subsecvente apărute ca urmare a încercării PayPal de anulare sau modificare a tranzacțiilor SEPA, inclusiv, dar fără a se limita la, pierderi a oportunităților de afaceri de către PayPal, profiturilor, veniturilor, fondului comercial sau economiilor anticipate. Obligațiile comerciantului în temeiul prezentei secțiuni 7.15 vor rămâne în vigoare și după încetarea utilizării de către comerciant a serviciului de Debitare directă SEPA.

7.16 Tranzacții returnate

PayPal nu va avea nicio obligație de a retransmite o înregistrare returnată prin serviciul de Debitare directă SEPA sau de a lua măsuri suplimentare cu privire la o înregistrare returnată, cu excepția cazului în care Comerciantul utilizează serviciul opțional pentru a solicita o retransmitere a unei înregistrări returnate rezultată din fonduri insuficiente.

7.17 Respingere, returnare, rambursare (mandat nevalid/tranzacție neautorizată)

Comerciantul recunoaște că Regulile SDD Core permit rambursarea unei înregistrări de debit SEPA în termen de 13 luni de la inițiere pentru ceea ce se numește respingere, refuz, inversare, returnare, rambursare și revocare. Comerciantul este de acord că va fi responsabil pentru toate aceste respingeri, refuzuri, inversări, returnări, revocări și rambursări și PayPal va avea dreptul de a fi rambursată de către Comerciant pentru oricare și toate aceste cazuri.

7.18 Responsabilități suplimentare ale comerciantului

Între părți, Comerciantul va fi unicul responsabil pentru exactitatea oricăror informații pe care le transmite către PayPal și este de acord că PayPal nu va fi responsabilă de exactitatea sau proprietatea asupra oricăror informații comunicate în orice instrucțiune de plată sau înregistrare. PayPal va iniția livrarea fondurilor către destinatar în conformitate cu informațiile conținute în instrucțiunea de plată sau înregistrare, indiferent dacă aceste

informații sunt corecte sau incorecte și fără nicio obligație de validare a acestor informații. PayPal nu va fi răspunzătoare în niciun caz pentru plățile efectuate în conformitate cu informațiile furnizate de comerciant sau conținute în tranzacțiile SEPA. În cazul în care fondurile transmise sunt direcționate greșit sau se pierd deoarece informațiile (inclusiv numărul de cont bancar, ID-ul de utilizator PayPal sau adresa de e-mail sau numărul de telefon mobil) furnizate de Comerciant către PayPal sunt incomplete sau incorecte în ceea ce privește destinatarul vizat, între părți, Comerciantul va fi responsabil pentru rambursarea sumei plății direcționate greșit sau pierdute către Destinatar sau plătitor, după caz.

7.19 Responsabilitatea PayPal

7.19.1 Sub rezerva termenilor și condițiilor prezentului Acord și a Acordului de utilizare, PayPal va exercita atenția rezonabilă pentru a procesa Tranzacțiile SEPA trimise de către Comerciant în conformitate cu prezentul Acord și cu standardele și termenele descrise în Ghid.

7.19.2 Sub rezerva dreptului PayPal de a respinge sau returna Tranzacțiile SEPA în baza prezentului Acord, PayPal va procesa Tranzacțiile SEPA primite de la Comerciant și va trimite Tranzacțiile SEPA către procesatorul SEPA selectat de PayPal sau direct către o altă bancă sau procesator pentru decontare la data intrării efective indicată în Tranzacțiile SEPA aferente. Tranzacțiile SEPA primite de PayPal după termenul de procesare aplicabil într-o zi lucrătoare pot fi considerate de PayPal ca fiind primite în următoarea zi lucrătoare. Tranzacțiile SEPA vor fi considerate primite de PayPal atunci când PayPal primește fișierul complet sau înregistrarea în locația specificată în Ghid.

7.20 Lipsa Protecției vânzătorilor

Tranzacțiile SEPA efectuate în cadrul serviciului de Debitare directă SEPA sunt excluse din programul PayPal de Protecție a vânzătorilor.

7.21 Dispute cu clienții

Disputele cu clienții asociate tranzacțiilor efectuate în cadrul serviciului de Debitare directă SEPA vor fi gestionate direct de către comerciant, fără intervenția PayPal. PayPal nu va fi răspunzătoare față de clienții Comerciantului cu privire la dispute.

Partea III – Termeni generali aplicabili tuturor Serviciilor de plată online

8. Comisioane

8.1 Cum sunt plătite comisioanele

8.1.1 Sunteți de acord să plătiți comisioanele prevăzute în prezentul Acord la scadență, fără compensări sau deduceri. Cu excepția cazului în care se specifică altfel în acest Acord, ne autorizați să deducem Comisioanele noastre din sumele pe care le transferăm, dar înainte ca fondurile respective să fie creditate în contul dvs.

8.1.2 Cu excepția altor prevederi ulterioare din prezentul Acord, sunteți de acord să plătiți comisioanele indicate în Acordul de utilizare.

8.1.3 Cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul Acord, comisioanele vor fi percepute în moneda plății primite.

8.2 Comisioane de tranzacție pentru plățile PayPal standard

Comisioanele pentru primirea Tranzacțiilor interne (Vânzare), astfel cum sunt descrise în Acordul de utilizare, se aplică fiecărei Plăți standard PayPal interne pe care o primiți.

8.3 Comisioane de tranzacție pentru primirea plăților cu cardul

Comisioanele prevăzute în Acordul de utilizare pentru primirea plăților în contul dvs. PayPal se aplică fiecărei plăți pe care o primiți de pe un card prin intermediul Serviciilor de plată online cu cardul. Dacă optați să fiți taxați în conformitate cu Structura tarifară Interchange Plus, vi se vor percepe comisioanele prevăzute în Acordul de utilizare pentru primirea de plăți în contul dvs. PayPal, plus Comisionul interchange. Doar pentru utilizatorii Plăților avansate cu carduri de credit și de debit: puteți opta pentru tariful în conformitate cu structura tarifară Interchange Plus. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să [ne contactați](#). Dacă optați pentru tariful în conformitate cu structura tarifară Interchange Plus Plus, se vor aplica termenii suplimentari descriși în secțiunea 3.2 de mai sus.

8.4 Comisioane de tranzacție suplimentare

Comisionul pentru primirea de plăți Transfrontaliere (Vânzare) se aplică astfel cum se descrie în Acordul de utilizare, cu excepția cazului în care nu se aplică plăților primite de pe carduri prin intermediul Serviciilor de plată online cu cardul în conformitate cu Interchange Plus sau Structura tarifară Interchange Plus.

8.5 Comisioane de tranzacție pentru serviciul de Debitare directă SEPA

Comisioanele pentru acceptarea plăților prin Debitare directă SEPA se aplică conform celor menționate în Acordul de utilizare. Ne autorizați (și putem) să colectăm comisioane mai întâi din orice sold disponibil în contul dvs. Business și apoi și din sursa(ele) de finanțare înregistrată(e) pentru contul Business și ne autorizați (și putem) să colectăm comisioane pentru primirea plăților din plățile pe care le primiți înainte ca fondurile

respective să fie creditate în contul Business. În cazul în care nu putem colecta un comision restant din contul dvs. Business și din sursele de finanțare ale acestuia, putem lua măsuri împotriva dvs., conform prevederilor Acordului de utilizare, pentru comisioanele neplătite. Ocazional, se pot percepe sume separate de către terți (inclusiv banca debitorului), de exemplu în cazul tranzacțiilor respinse sau rambursate. Orice astfel de sume vă vor fi transmise prin PayPal.

8.6 Rapoarte lunare privind costurile tranzacțiilor

PayPal va pune la dispoziție rapoarte lunare privind costurile tranzacțiilor (inclusiv comisioanele Interchange) pentru tranzacțiile cu cardul și Tranzacțiile SEPA pe care le procesați folosind Produsele. Aceste rapoarte vor putea fi descărcate din contul dvs. PayPal. Rapoartele nu includ Plățile PayPal standard.

9. Securitatea și protecția datelor

9.1 Respectarea anexei privind securitatea datelor

Sunteți de acord (în calitate de „Comerciant”) să respectați Anexa 1 de mai jos, care face parte din prezentul Acord.

9.2 Utilizarea datelor

Cu excepția cazului în care primiți și înregistrați consimțământul expres al clientului dvs., nu puteți păstra, urmări, monitoriza sau stoca Date.

9.3 Respectarea actului adițional privind protecția datelor

Cu excepția Fastlane by PayPal, dvs. (în calitate de „Comerciant”) și noi suntem de acord să respectăm actul adițional privind protecția datelor găsit aici, care face parte din prezentul Acord. Termenii actului adițional privind protecția datelor prevalează față de orice termeni contradictorii din prezentul Acord în ceea ce privește protecția datelor și confidențialitatea. Pentru Fastlane by PayPal, se aplică principiile de protecție a datelor conținute în Anexa 4.

10. Proprietate intelectuală și coduri de identificare

10.1 Licență

PayPal vă acordă o licență neexclusivă, netransferabilă, revocabilă, nesublicențiabilă, limitată pentru (a) utilizarea Produsului dvs. conform documentației furnizate pe Site-ul web PayPal; și pentru (b) utilizarea documentației furnizate de PayPal pentru Produsul dvs. și reproducerea acesteia exclusiv în scop intern în cadrul activității dvs. Produsul dvs., astfel cum este licențiat, poate suferi modificări și va evolua împreună cu restul sistemului

PayPal; consultați secțiunea 13.1. Trebuie să respectați cerințele de implementare și utilizare incluse în documentația PayPal și în instrucțiunile care însoțesc Produsul, emise de PayPal la anumite intervale de timp (inclusiv, fără a se limita la, orice cerințe de implementare și utilizare pe care vi le impunem pentru a respecta legile aplicabile și regulile și reglementările aferente sistemului de carduri).

10.2 Coduri de identificare

PayPal vă va furniza anumite coduri de identificare care vă sunt specifice. Aceste coduri vă identifică și autentifică mesajele și instrucțiunile pe care ni le transmiteți, inclusiv instrucțiunile operaționale către interfețele software PayPal. Utilizarea codurilor poate fi necesară pentru ca sistemul PayPal să proceseze instrucțiunile de la dvs. (sau de pe site-ul dvs. web). Trebuie să păstrați codurile în siguranță și să le protejați împotriva dezvăluirii către părți pe care nu le-ați autorizat să acționeze în numele dvs. în relațiile cu PayPal. Sunteți de acord să respectați măsurile de siguranță rezonabile recomandate de PayPal la anumite intervale de timp, pentru păstrarea în siguranță a codurilor de identificare respective. În cazul în care nu reușiți să protejați securitatea codurilor conform recomandărilor, trebuie să notificați PayPal în cel mai scurt timp, astfel încât PayPal să poată anula și emite din nou codurile. De asemenea, PayPal poate anula și emite din nou codurile, dacă are motive să considere că siguranța acestora a fost compromisă și, atunci când acest lucru este rezonabil posibil, după ce vă transmite o notificare.

10.3 Dreptul de proprietate asupra informațiilor și materialelor PayPal Website Payments Pro și plăților avansate cu carduri de credit sau de debit

Ca parte a accesării și utilizării de către dvs. a PayPal Website Payments Pro și/sau a Plăților avansate cu carduri de credit și de debit, vi se vor furniza anumite informații și materiale („materialele profesionale”) pentru utilizarea de către dvs. alături de Produse. Toate drepturile de proprietate intelectuală asociate acestor materiale profesionale rămân proprietatea PayPal sau a Instituției beneficiare relevante (după caz). Sunteți de acord să nu oferiți, transferați, alocați, actualizați, vindeți, revindeți (parțial sau integral) Materialele profesionale niciunei persoane.

10.4 Integrări găzduite de PayPal și proprietatea dvs. intelectuală

Prin prezentul, acordați PayPal o licență mondială neexclusivă, fără redevențe, pentru a utiliza numele, imaginile, siglele, mărcile comerciale, mărcile de servicii și/sau denumirile comerciale ale dvs. sau ale oricăruia dintre afiliații dvs., pe care le furnizați PayPal atunci când utilizați Produsele („Mărcile dvs.”), exclusiv în scopul de a vă permite utilizarea Produselor (inclusiv, fără a se limita la, personalizarea Produsului găzduit). Titlul și proprietatea asupra Mărcilor dvs. și asupra întregului fond comercial care rezultă din orice

utilizare în temeiul prezentului vă vor aparține. Declarați și garantați că aveți autoritatea să acordați PayPal dreptul de a folosi Mărcile dvs. și veți exonera și veți proteja PayPal în permanență împotriva pretențiilor sau pierderilor suferite ca urmare a utilizării Mărcilor dvs. în legătură cu Produsele.

11. Termeni de utilizare pentru funcționalități specifice

11.1 Instrumentul de criptare

11.2 Dacă utilizați Instrumentul de criptare, înainte de a colecta datele clienților dvs.:

11.3 veți anunța clienții că:

11.3.1 informațiile colectate vor fi salvate și vor putea fi recuperate de către dvs. pentru plăți viitoare de la client, inclusiv, eventual, pentru plăți „fără prezența cumpărătorului”;

11.3.2 clientul poate actualiza informațiile; și

11.3.3 clientul poate revoca consimțământul.

11.4 veți obține consimțământul clienților dvs. de a colecta și utiliza aceste informații în temeiul celor de mai sus; și

11.5 vă veți asigura că, atunci când clienții dvs. își vor da consimțământul menționat anterior și vor opta pentru această funcție, fac acest lucru printr-o acțiune deliberată și înregistrată, de exemplu, făcând clic pe un buton opțional sau bifând o casetă care nu este bifată în mod implicit.

12. Rezilierea și suspendarea

12.1 De către dvs

Puteți rezilia prezentul Acord printr-o notificare prealabilă adresată serviciului PayPal de asistență clienți cu 30 de zile anterior intenției dvs. de:

12.1.1 reziliere numai a prezentului Acord. Serviciul PayPal de asistență clienți va confirma rezilierea prin e-mail. Această opțiune vă permite să nu mai utilizați Produsele și să nu mai plătiți pentru acestea, dar contul dvs. PayPal rămâne deschis și Acordul de utilizare rămâne în vigoare; sau

12.1.2 închideți Contul PayPal pe care îl utilizați cu Produsele dvs. (consultați Acordul de utilizare pentru mai multe informații). Această opțiune reziliază prezentul Acord, permițându-vă să încetați folosirea Produselor și plata acestora și inițiază procedura de închidere a Contului dvs. PayPal. Contul dvs. PayPal rămâne deschis și Acordul de utilizare

aferent rămâne în vigoare până când închiderea Contului PayPal intră în vigoare, conform prevederilor privind închiderea Contului PayPal din Acordul de utilizare.

Dacă utilizați numai Plăți avansate cu carduri de credit și de debit, puteți notifica imediat Serviciul PayPal fr asistență clienți pentru rezilierea prezentului Acord sau închiderea Contului PayPal pe care îl utilizați cu Plăți avansate cu carduri de credit și debit, conform celor descrise în secțiunile 12.1.1. și 12.1.2. de mai sus.

Puteți înceta utilizarea Plăților avansate cu carduri de credit și de debit în orice moment notificând în prealabil Serviciul PayPal de asistență clienți cu privire la intenția dvs. de a înceta utilizarea numai a Plăților avansate cu carduri de credit și de debit. Serviciul PayPal de asistență clienți va confirma încetarea prin e-mail. Această opțiune vă permite să încetați folosirea Plăților avansate cu carduri de credit și de debit și plata pentru orice tranzacții viitoare, însă contul dvs. PayPal rămâne deschis, iar prezentul Acord și Acordul de utilizare rămân în vigoare. Puteți începe să utilizați din nou Plățile avansate cu carduri de credit și de debit în orice moment, sub rezerva termenilor prezentului Acord, cu modificările ulterioare.

Puteți înceta acceptarea plăților cu cardul American Express folosind Produsele în orice moment, printr-o notificare prealabilă către Serviciul PayPal de asistență clienți.

Vizitați pagina noastră Centru de ajutor PayPal accesibilă din Acordul de utilizare și de pe majoritatea paginilor web PayPal, pentru a afla cum să ne contactați pentru a putea lua măsurile de mai sus.

12.2 De către PayPal

PayPal poate rezilia prezentul Acord sau orice parte specifică Produsului astfel:

12.2.1 Transmițându-vă o notificare prealabilă de 2 luni prin e-mail pe adresa dvs. înregistrată de e-mail asociată Contului dvs. PayPal privind intenția PayPal de reziliere a prezentului Acord sau a părții specifice Produsului. În absența unei notificări contrare, rezilierea prezentului Acord nu vă afectează Acordul de utilizare, iar Contul dvs. PayPal rămâne deschis.

12.2.2 Reziliind Acordul de utilizare care se aplică în cazul Contului PayPal folosit împreună cu Produsul dvs. Contul dvs. Contul dvs. PayPal rămâne deschis și Acordul de utilizare aferent rămâne în vigoare până când închiderea Contului PayPal intră în vigoare, conform prevederilor privind închiderea Contului PayPal din Acordul de utilizare.

12.3 De circumstanțe

PayPal poate rezilia prezentul Acord imediat, fără notificare, dacă dvs.:

12.3.1 încălcați prezentul Acord sau Acordul de utilizare;

12.3.2 nu puteți efectua plățile sau îndeplini obligațiile în momentul scadenței;

12.3.3 deveniți incapabil de a vă plăti datoriile (în sensul secțiunii 123 din Legea privind insolvența din 1986), recunoașteți incapacitatea de a vă plăti datoriile sau să deveniți insolubil;

12.3.4 împotriva dvs. sau a bunurilor dvs. s-au luat, impus sau executat acțiuni de executare silită, poprire sau similare sau dacă s-a emis sau v-a fost înaintat un ordin de sechestru;

12.3.5 deveniți subiectul oricărei petiții prezentate, ordin efectuat sau rezoluție adoptată pentru lichidarea, administrarea, falimentul sau dizolvarea întregii sau a unei părți substanțiale a afacerii dvs., cu excepția cazului în care fuziunea sau reorganizarea solvabilă este propusă în condițiile aprobate anterior de PayPal,

12.3.6 pierdeți controlul integral și nerestricționat asupra unei părți sau a tuturor bunurilor dvs. din cauza numirii unui beneficiar, administrator, fiduciar, lichidator sau executor similar;

12.3.7 încheiați sau propuneți un concordat sau aranjament privind datoriile dvs. cu creditorii (sau oricare clasă a creditorilor);

12.3.8 afacerea, operațiunile sau situația dvs. financiară au suferit modificări nefavorabile semnificative; sau

12.3.9 furnizați informații inexacte în solicitarea de obținere a Produsului sau în raporturile cu noi.

12.4 Efectele rezilierii

Când prezentul Acord sau orice parte a acestuia încetează, trebuie să încetați imediat utilizarea Produselor vizate, iar PayPal vă poate opri sau împiedica să le folosiți după reziliere. Totuși, dacă folosiți Produsul după rezilierea prezentului Acord, atunci acesta se va aplica în continuare utilizării de către dvs. a Produsului până când rezilierea intră în vigoare prin încetarea utilizării Produsului. Următoarele secțiuni din prezentul Acord vor supraviețui rezilierii prezentului acord și vor continua să rămână în vigoare și să fie aplicabile integral: secțiunile 7.13, 7.15, 8, 9.1, 12.2, 12.4. Rezilierea prezentului Acord sau a oricărei părți din acesta nu va afecta drepturile, căile de atac sau obligațiile părților care s-au acumulat sau au devenit scadente înainte de reziliere și nu veți avea dreptul la o rambursare a oricărui Comision lunar aplicabil în orice perioadă anterioară încetării.

12.5 Încălcare și suspendare

Dacă încălcați prezentul Acord, Acordul de utilizare sau o cerință de securitate impusă de PCI DSS, PayPal poate suspenda imediat utilizarea de către dvs. a Produsului (cu alte cuvinte, Produsul dvs. poate deveni temporar inoperabil). PayPal vă poate solicita să luați măsuri corective specifice pentru remedierea încălcării și ridicarea suspendării, deși nicio prevedere din prezentul Acord nu împiedică PayPal să adopte alte căi de atac de care dispune în ceea ce privește încălcarea. În plus, dacă PayPal suspectează în mod rezonabil că încălcați prezentul Acord sau PCI DSS, PayPal poate suspenda utilizarea de către dvs. a Produsului pe durata investigațiilor ulterioare.

În cazul în care PayPal vă suspendă accesul la sau utilizarea PayPal Website Payments Pro, Plăților avansate cu carduri de credit și de debit sau serviciul de Debitare directă SEPA, PayPal vă va notifica și vă va explica motivele care stau la baza acțiunilor de suspendare a utilizării Produsului de către dvs. și poate specifica acțiuni corective pentru remedierea încălcării și ridicarea suspendării. Suspendarea de către PayPal a accesului sau utilizării PayPal Website Payments Pro, Plăților avansate cu carduri de credit și de debit sau serviciul de Debitare directă SEPA de către dvs. va rămâne în vigoare până când PayPal este mulțumit de modul în care ați remediat încălcarea(ile) aplicabilă(e).

13. Diverse

13.1 Viitorul Produselor

La discreția sa unică și absolută, PayPal va stabili (a) evoluția și dezvoltarea ulterioară a Produselor, (b) îmbunătățirile care trebuie aduse și perioada aferentă și (c) dacă și când vor fi corectate deficiențele și se vor introduce funcții noi. PayPal apreciază feedbackul de la utilizatori pentru planificarea viitoarelor Produse, însă nu are obligația de a acționa conform acestuia. Prin acordarea feedbackului, sunteți de acord să nu revendicați niciun interes de proprietate intelectuală asupra acestuia.

13.2 Nicio garanție

Produsul dvs. și toată documentația însoțitoare sunt furnizate „ca atare”.

PayPal nu acordă și nu oferă nicio garanție, expresă sau implicită, prin efectul legii sau în alt mod, privind:

- Produsul dvs.;
- software-ul licențiat; și
- documentația de utilizare furnizată.

Nimic din ceea ce este furnizat de PayPal în temeiul prezentului Acord sau în alt mod pentru Produsul dvs. nu are autorizația PayPal de a include o garanție. PayPal nu are nicio obligație sau răspundere ca urmare a furnizării:

- consultanței tehnice;
- consultanței în domeniul programării; sau
- a altor tipuri de consultanță sau servicii,

în legătură cu orice Produs, software licențiat și documentație de utilizare furnizată. Acest lucru include, printre altele, serviciile care vă pot asista la personalizarea Produsului dvs.

PayPal vă recomandă să testați atent implementarea Produsului dvs., deoarece PayPal nu răspunde pentru nicio pierdere cauzată de o defecțiune a acestuia.

Dacă PayPal vă găzduiește Produsul (cu alte cuvinte, executăm software-ul pentru dvs. ca serviciu web), PayPal nu garantează accesul continuu, fără întreruperi sau securizat la Produsul dvs. găzduit.

PayPal nu va răspunde pentru nicio întârziere sau eroare de găzduire a Produsului.

Recunoașteți că disponibilitatea de utilizare a Produsului dvs. poate fi ocazional limitată pentru a permite reparațiile, întreținerea sau introducerea de funcții sau servicii noi.

Unele țări nu permit excluderea garanțiilor implicite, prin urmare, este posibil ca declarațiile precedente de declinare a răspunderii să nu se aplice în cazul dvs.

13.3 Despăgubirea

Sunteți de acord să despăgubiți și să protejați în permanență PayPal de pierderi directe, daune și răspundere, precum și de orice pretenție, solicitare sau cost (inclusiv onorariile rezonabile ale avocaților) suportat în legătură cu orice parte terță (inclusiv un Client comun) și ca urmare a încălcării de către dvs. a prezentului Acord, a Acordului de utilizare și a documentației incluse în acesta prin trimitere (inclusiv Politica de utilizare acceptabilă) și Ghidului sau încălcarea oricărei legi.

13.4 Cesionarea, modificarea și renunțarea

Nu puteți cesa prezentul Acord fără consimțământul scris prealabil al PayPal. PayPal poate cesa, actualiza sau transfera în alt mod prezentul acord fără consimțământul dvs., prin trimiterea unei notificări către dvs. Niciuna dintre părți nu poate modifica prezentul Acord sau renunța la drepturile ce decurg din acesta, decât prin întocmirea unui document scris semnat de ambele părți.

13.5 Legislația și jurisdicția engleze

Prezentul Acord este reglementat de legislația din Anglia și Țara Galilor. Dvs. și noi ne supunem jurisdicției neexclusive a instanțelor din Anglia și Țara Galilor.

14. Definiții

Termenii cu majuscule care nu sunt incluși în această secțiune sunt definiți în Acordul de utilizare.

„3D Secure” înseamnă o procedură de securitate care permite unei bănci emitente de carduri să autentifice deținătorul de card care autorizează o Tranzacție cu cardul la momentul efectuării plății. 3D Secure are și alte denumiri de marcă în funcție de Asociația de carduri a cărei marcă apare pe card; denumirile de marcă pentru 3D Secure includ Verificat de Visa și MasterCard SecureCode.

„Serviciul de actualizare a contului” înseamnă o funcționalitate definită mai pe larg în secțiunea 6.2.

„Instituția beneficiară” înseamnă o instituție financiară sau o bancă ce furnizează servicii către dvs. și PayPal, pentru a vă permite (a) să acceptați plățile cu cardul de la deținătorii de card și (b) să primiți valoare pentru Tranzacțiile cu cardul.

„Data activării” înseamnă data la care finalizați toți pașii din „Introducere”, conform secțiunii 2 de mai sus.

Plăți avansate cu carduri de credit și de debit înseamnă o suită de funcționalități constând în API de plăți avansate cu carduri de credit și debit (ca interfață online standard) și Instrumente de protecție împotriva fraudelor, ca servicii suplimentare opționale. Această suită de funcționalități poate include, de asemenea, funcții suplimentare opționale (de exemplu, integrarea portofelelor terțe eligibile) care necesită acceptarea de către dvs. a unor termeni suplimentari aparținând terților înainte ca astfel de caracteristici suplimentare să poată fi utilizate. De asemenea, putem alege să vă oferim alte funcționalități de Servicii PayPal de plată online cu cardul, ca parte a suitei de funcționalități Plăți avansate cu carduri de credit și de debit.

„API pentru plăți avansate cu carduri de credit și de debit” înseamnă un Serviciu de plată online cu cardul, așa cum este definit în secțiunea Despre prezentul acord.

„Filtre avansate de gestionare a fraudelor” înseamnă o tehnologie furnizată de PayPal pentru a vă permite (a) să verificați o plată cu cardul pe baza criteriilor precum adresa de facturare a deținătorului de card (Serviciul de verificare a adresei sau AVS), datele CVV2 ale cardului și bazele de date cu adrese, identificatori și tipare suspecte. Consultați Site-ul

web PayPal și documentația produsului pentru informații suplimentare. Filtrele avansate de gestionare a fraudelor oferă un nivel superior de examinare a tranzacțiilor, iar tranzacțiile pot fi semnalate, analizate sau respinse automat, în funcție de modul în care configurați filtrele.

„Persoane autorizate” va avea înțelesul dat în secțiunea 7.7.1.

„Date AVS” înseamnă informații returnate de Sistemul de verificare a adresei operat de sau în numele Asociațiilor de carduri, care compară datele despre adresă furnizate de un deținător de card aparent cu datele despre adresă deținute de emitentul cardului.

„Asociație de carduri” înseamnă o companie sau un consorțiu de instituții financiare care promulgă norme de reglementare a Tranzacțiilor cu cardul, vizând cardul ce poartă marca consorțiului sau a companiei. Printre exemple se numără Visa USA, Visa Europe și alte regiuni Visa; Mastercard International Incorporated; American Express Company și organizații similare.

„Date de card” înseamnă toate informațiile personale sau financiare privind o Tranzacție cu cardul, inclusiv informațiile înregistrate pe card (în formă lizibilă pentru om sau digitală), împreună cu numele și adresa deținătorului de card și alte informații necesare pentru procesarea unei Tranzacții cu cardul.

„Tranzacție cu cardul” înseamnă o plată efectuată folosind un card credit sau de debit, un card American Express sau orice altă metodă de plată care utilizează un element purtător de date aflat în posesia plătitorului. Produsele acceptă doar anumite tipuri de Tranzacții cu cardul; consultați Site-ul web PayPal pentru mai multe informații.

„Instrumentul de protecție împotriva recuperărilor de plată” înseamnă instrumentul opțional care protejează plățile avansate eligibile cu carduri de credit și de debit împotriva recuperărilor de plăți „neautorizate” și „articol nepermis”.

„Sisteme critice” înseamnă tehnologia informației (hardware și software) pe care o folosiți pentru utilizarea Produselor, pentru protecția acestuia și a punctelor dvs. de vânzare online împotriva intruziunii și a interferențelor și pentru stocarea datelor cu caracter personal și privind plățile, inclusiv Datele pe care le păstrați și toate datele cu caracter personal despre Clienții comuni.

„Date CVV2” înseamnă numărul din trei cifre imprimat în dreapta numărului cardului din caseta cu semnătură de pe spatele cardului. (Pentru cardurile American Express, codul este un număr din patru cifre nereliefat, imprimat deasupra numărului cardului, pe partea din față a cardului American Express.) Datele CVV2 sunt asociate în mod unic cu fiecare card din plastic și face legătura dintre numărul de cont al cardului și cardul din plastic.

„Date” înseamnă Datele cardului și toate informațiile personale sau financiare relevante pentru o Tranzacție SEPA.

„Încălcarea securității datelor” înseamnă o intruziune sau defecțiune a unui sistem informatic în care sunt stocate Datele și care (a) expune, modifică sau distruge integral sau parțial Datele din sistem sau (b) prezintă un risc semnificativ, în opinia unui expert calificat în securitatea informațiilor, de a expune, modifica sau distruge, integral sau parțial, Datele din sistem. Datele sunt expuse atunci când sunt eliberate de sub controlul de acces normal al sistemului fără autorizație sau când sunt divulgate efectiv uneia sau mai multor persoane neautorizate.

„API pentru plăți directe” înseamnă un Serviciu de plată online cu cardul, așa cum este definit în secțiunea Despre prezentul acord.

„Rezervă de cheltuieli” are înțelesul dat în secțiunea 7.11.

„Finalizare expres a plății” înseamnă o funcție de accelerare a finalizării plății pentru comenzile online, folosind informațiile furnizate de PayPal. Detalii despre Finalizarea expres a plății apar pe [Site-ul web PayPal](#) și în documentația pe care PayPal o furnizează pentru Website Payments Pro și plățile avansate cu carduri de credit și de debit.

„Fișier” are înțelesul dat în secțiunea 7.11.

„Fastlane” înseamnă serviciul opțional Fastlane by PayPal care vă permite să completați în prealabil datele privind cardul de plată și expedierea, aparținând consumatorilor Fastlane participanți.

„Instrumente de protecție împotriva fraudelor” înseamnă o tehnologie furnizată de PayPal pentru a vă permite să verificați o plată cu cardul pe baza criteriilor precum adresa de facturare a deținătorului cardului (Serviciul de verificare a adresei sau AVS), datele CVV2 ale cardului și bazele de date cu adrese, identificatori și tipare suspecte, oferită împreună cu API pentru plăți avansate cu carduri de credit și de debit ca alternativă la Filtrele avansate de gestionare a fraudelor.

„Regulamentul general privind protecția datelor” înseamnă Regulamentul (UE) 2016/679 (Regulamentul general privind protecția datelor) sau orice alt succesor al acestuia, împreună cu toate celelalte legi despre confidențialitatea cetățenilor sau a rezidenților statului membru din Spațiul Economic European în care locuiți sau v-ați înființat afacerea.

„Ghid” are înțelesul dat în secțiunea 7.11.

„Opțiune de găzduire” înseamnă oricare dintre următoarele: (i) o Integrare găzduită de PayPal sau (ii) o Integrare găzduită local.

„Comision lunar” înseamnă un comision plătit lunar, conform cerințelor din secțiunea 8 de mai sus.

„Servicii de plată online cu cardul” înseamnă o funcționalitate furnizată online de PayPal pentru a permite comercianților să primească plăți direct de pe cardul unui plătitor (fără ca fondurile să treacă prin Contul PayPal al plătitorului), fără prezența cardului pe site-ul web sau la alt punct de vânzare. Serviciile de plată online cu cardul sunt integrate în Produse. Serviciile de plată online cu cardul sunt enumerate și definite mai detaliat în secțiunea Despre prezentul acord.

„Servicii de plată online” înseamnă Serviciile de plată online cu cardul și serviciul de Debitare directă SEPA.

„Integrare găzduită de PayPal” înseamnă API pentru plăți directe sau API-ul pentru Plăți avansate cu carduri de credit și de debit al PayPal, integrat în procesul de plată al site-ului dvs. web conform secțiunii 2, funcționalitate operată (inclusiv găzduirea câmpului de introducere a cardului) integral pe serverul PayPal (mai degrabă decât pe site-ul dvs. web).

„Site-ul web PayPal” înseamnă site-ul web furnizat de PayPal pentru țara în care locuiți. În cazul Regatului Unit, Site-ul web PayPal este în prezent <http://www.paypal.co.uk>. Trimiterile către Site-urile web PayPal din alte țări pot fi găsite prin intermediul unui link de pe oricare alt Site web PayPal.

„PCI DSS” înseamnă Standardul internațional de securitate a datelor din industria cardurilor de plată, destinat prevenirii furtului, care constă în specificațiile furnizate de Asociațiile de carduri pentru asigurarea securității datelor în cazul Tranzacțiilor cu cardul. O copie a PCI DSS este disponibilă online la <https://www.pcisecuritystandards.org/>.

„Produsul” sau „Produsul dvs.” înseamnă oricare dintre Produsele pe care le accesați și utilizați după acceptarea prezentului Acord. Produsele sunt enumerate și definite mai detaliat în secțiunea Despre prezentul acord.

„Evaluatorul calificat de securitate” are sensul indicat în PCI DSS.

„Instrumentul pentru plăți recurente” înseamnă o tehnologie furnizată de PayPal pentru configurarea plăților efectuate la intervale specificate sau cu frecvențe autorizate de către plătitor. Consultați Site-ul web PayPal și documentația produsului pentru informații suplimentare.

„Tranzacție R” va avea înțelesul dat în Regulile SDD Core.

„SDD Core” înseamnă schema pentru consumatori a Debitării directe SEPA.

„Reguli SDD Core” înseamnă Regulamentul schemei de bază pentru debitarea directă SEPA (cu modificările ulterioare).

„Integrare găzduită local” înseamnă API pentru plăți directe sau API-ul pentru Plăți avansate cu carduri de credit și debit al PayPal, integrat în procesul de plată al site-ului dvs. web conform secțiunii 2, funcționalitate operată (inclusiv găzduirea câmpului de introducere a cardului), cel puțin în parte, pe site-ul dvs. web.

„Debitare directă SEPA” înseamnă un serviciu care vă permite să acceptați tranzacții SEPA în cadrul SDD Core.

„Tranzacții SEPA” înseamnă plăți prin Debitare directă SEPA.

„Client comun” înseamnă o persoană care are Cont PayPal și este clientul dvs.

„Plăți PayPal standard” înseamnă toate Plățile pe care le primiți de la un alt cont PayPal sau plățile prin intermediul Serviciului opțional al Contului PayPal sau prin Metodele de plată locale.

„Acord de utilizare” înseamnă contractul încheiat online ca parte a procesului de înregistrare online necesar pentru deschiderea Contului PayPal. Acordul de utilizare actual poate fi găsit cu ajutorul linkului din subsolul paginilor Site-ului web PayPal. Include anumite politici, în special Politica de utilizare acceptabilă, care sunt, de asemenea, prezente pe Site-ul web PayPal.

„Instrument de criptare” înseamnă o tehnologie bazată pe API, furnizată de PayPal, pentru a vă permite să stocați și să recuperați detaliile cardului pentru plățile care se repetă la intervale sau frecvențe specificate, cu autorizarea plătitorului. Consultați Site-ul web PayPal și documentația produsului pentru informații suplimentare.

„Terminal virtual” înseamnă o funcționalitate furnizată de PayPal pentru a vă permite să primiți o plată cu cardul prin introducerea manuală a Datelor cardului care vă sunt oferite de către deținătorul de card. Terminalul virtual este unul dintre Serviciile de plată online cu cardul și, de asemenea, un Produs de sine stătător, așa cum este definit în continuare în secțiunea Despre prezentul acord.

„Website Payments Pro” înseamnă un Produs așa cum este definit mai în detaliu în secțiunea Despre prezentul Acord.

Anexa 1

Cerințe de securitate a datelor

Regulamentul general privind protecția datelor vă solicită să securizați datele cu caracter personal ale Clienților comuni.

Website Payments Pro, Plățile avansate cu carduri de credit și de debit Terminalul Virtual vă permit să acceptați plăți online direct de pe cardurile de debit și credit, care sunt instrumente de plată a căror securitate depinde de controlul divulgării Datelor de card. O persoană care deține Date de card suficiente poate trimite sau primi o plată cu cardul debitată din contul deținătorului de card fără a avea neapărat autorizarea deținătorului de card pentru plată. Pentru a preveni utilizarea abuzivă a Datelor de card ale Clienților dvs. comuni, trebuie să păstrați în permanență Datele de card secrete.

PayPal vă recomandă să apelați la serviciile unui expert profesional competent în securitatea informatică, pentru consiliere și asistență în ceea ce privește securizarea site-ului dvs. web și a altor puncte de vânzare.

Principiile securității datelor

1. Design și dezvoltare

Trebuie să proiectați și să dezvoltați Sistemele dvs. critice și toate procesele legate de plăți, astfel încât să fie sigure împotriva intruziunilor și intervențiilor persoanelor neautorizate. Tuturor utilizatorilor sistemelor dvs. trebuie să li se solicite să se autentifice în Sistemele dvs. critice, iar aceste Sisteme critice trebuie să limiteze accesul și competențele utilizatorilor lor. De asemenea, trebuie să vă organizați afacerea în așa fel încât să separați sarcinile critice și să creați controale și puncte de control în operațiunile dvs., mai degrabă decât să alocați prea multe competențe necontrolate asupra sistemelor și operațiunilor dvs. unei singure persoane. Nu îi acordați în niciun caz unui utilizator mai multe competențe asupra sistemelor și proceselor dvs. decât minimul necesar pentru îndeplinirea atribuțiilor.

2. Protecția împotriva intruziunilor

Trebuie să vă împărțiți operațiunile în două categorii de bază, (1) acele funcții disponibile tuturor utilizatorilor, inclusiv celor din afara organizației dvs. și (2) cele disponibile numai persoanelor de încredere din cadrul organizației dvs. Trebuie să folosiți un firewall pentru a împiedica utilizatorii care nu sunt de încredere să utilizeze funcțiile exclusiv pentru uz intern ale sistemelor critice. Serverele dvs. web și alte porțiuni externe ale Sistemelor dvs. critice trebuie să utilizeze tehnologii bine dezvoltate și bine testate și să pună la dispoziție la nivel extern doar acele funcții care sunt necesare pentru utilizare de către Clienții comuni și alți utilizatori externi. Eliminați toate funcțiile inutile de pe serverele externe, pentru a le proteja (consolida) și a reduce vulnerabilitatea acestora la atacuri externe.

3. Controale ale accesului

Sistemele dvs. critice trebuie să restricționeze accesul la Date și la toate celelalte date cu caracter personal sau importante numai la persoane de încredere din cadrul organizației dvs. și nicio astfel de persoană nu trebuie să aibă acces mai extins la astfel de date decât este necesar pentru ca persoana respectivă să își îndeplinească funcția. Sistemele dvs. trebuie să monitorizeze și să înregistreze toate datele legate de accesul, utilizarea, modificarea și ștergerea Datelor și alte date cu caracter personal sau importante, astfel încât să mențineți o pistă de audit a tuturor acestor acțiuni. De asemenea, trebuie să limitați accesul la Sistemele dvs. critice și resursele pe care acestea se bazează precum rețele, firewall și baze de date.

4. Minimizarea datelor.

Ca principiu general, nu trebuie să colectați și să păstrați mai multe Date sau alte date sensibile decât aveți nevoie. Deținerea Datelor și a datelor cu caracter personal creează un risc de răspundere pentru dvs., iar dvs. puteți reduce acest risc prin preluarea și reținerea unui volum mai redus de date. Dacă stocați Date de card, analizați cu atenție necesitatea de a face acest lucru: PayPal trebuie să ramburseze o plată care nu este autorizată de plătitor, iar în cazul în care utilizatorul va autoriza o plată suplimentară, în general, utilizatorul vă va furniza din nou Datele de card actualizate, astfel încât este posibil să nu mai aveți nevoie să stocați Datele de card pentru utilizare viitoare. Datele pe care nu le dețineți sunt date care nu se pot fura în cazul unei încălcări a securității datelor.

5. Modificări și testare

Cu excepția cazurilor de urgență, evitați modificarea Sistemelor critice fără o planificare, testare și documentare anterioară a modificării, cu excepția cazului în care modificarea este de rutină (de exemplu, adăugarea unui utilizator, schimbarea unei parole, actualizarea inventarului și a prețurilor). Pentru modificări majore de sistem sau care pot afecta siguranța sau disponibilitatea Sistemelor dvs. critice, modificările planificate trebuie trimise spre aprobare de către managerii superiori, alții decât persoanele care au planificat modificările. Implementați modificările planificate în sistemele dvs. de producție doar după ce acestea au fost atent testate într-un mediu din afara producției. Efectuați toate aceste testări sub supravegherea departamentului de management al riscului sau a altor persoane din companie responsabile pentru pierderi.

6. Audituri

Trebuie să auditați operațiunile și securitatea Sistemelor dvs. critice cel puțin o dată pe an. Acest audit al sistemelor trebuie să fie diferit de orice audit al situației dvs. financiare. Apelați la experți independenți și de încredere pentru auditarea Sistemelor dvs. critice, iar

dacă folosiți angajații ca auditori, asigurați independența acestora prin protejarea de represalii și prin izolarea acestora de activitățile de administrare, operare, modificare și testare a Sistemelor critice.

7. Externalizarea și controlul organizațional

Trebuie să vă asigurați că toate persoanele care au acces la Sistemele dvs. critice sau care proiectează, dezvoltă, operează, întrețin, modifică, testează și auditează Sistemele dvs. critice respectă prezentul Acord și PCI DSS. Răspundeți pentru asigurarea conformității chiar dacă aceste persoane nu sunt angajații dvs.

Cum procedați în caz de încălcare a securității datelor

8. Încălcarea securității datelor

Dacă vă confrunțați cu o încălcare a securității datelor, sunteți de acord să procedați astfel:

- a. Luați orice măsură necesară pentru a opri Încălcarea securității datelor și a reduce consecințele acesteia imediat după descoperirea Încălcării securității datelor.
- b. Notificați PayPal în cel mai scurt timp posibil de la descoperirea Încălcării securității datelor, contactând managerul dvs. de cont (dacă vă este alocat unul) sau contactând Serviciul de asistență clienți (detalii despre modul în care ne puteți contacta se găsesc pe pagina [„Contactați-ne”](#)). Dacă nu puteți efectua simultan (a) și notifica PayPal, atunci efectuați (a) mai întâi și apoi notificați PayPal.
- c. Notificați toți Clienții comuni ale căror Date au fost expuse sau care este posibil să fi fost expuse, pentru ca aceștia să ia măsuri de prevenire a utilizării abuzive a Datelor. De asemenea, sunteți de acord să transmiteți această notificare imediat după ce efectuați (a) și (b) de mai sus, să notificați PayPal atunci când ați finalizat această notificare și să furnizați o listă de Clienți comuni pe care i-ați notificat. Dacă nu parcurgeți această etapă imediat după Încălcarea securității datelor, PayPal poate notifica Clienții comuni despre Încălcarea securității datelor și va identifica Clienții comuni din înregistrările contului dvs. PayPal care indică cine v-a plătit.
- d. La solicitarea PayPal, apălați la un auditor terț aprobat de PayPal, pentru efectuarea unui audit de securitate al Sistemelor dvs. critice și emiterea unui raport. Sunteți de acord să respectați solicitarea PayPal din această secțiune pe cheltuială proprie. Trebuie să furnizați PayPal un exemplar al raportului auditorului, iar PayPal poate furniza exemplare ale acestuia către bănci (inclusiv, fără a se limita la, Instituțiile beneficiare) și Asociațiile de carduri implicate în procesarea tranzacțiilor cu cardul pentru PayPal. Dacă nu inițiați o auditare de securitate în 10 zile lucrătoare de la

solicitarea PayPal, PayPal poate desfășura sau solicita o astfel de auditare pe cheltuiala dvs. Consultați și Anexa 1 despre Audit.

- e. Cooperați cu PayPal și urmați toate instrucțiunile rezonabile ale PayPal pentru a evita sau diminua consecințele Încălcării securității datelor, pentru a îmbunătăți Sistemele dvs. critice, astfel încât să satisfacă cerințele prezentului Acord și pentru a preveni Încălcările viitoare ale securității datelor. Totuși, PayPal nu vă va solicita să întreprindeți mai mult decât solicită prezentul Acord, cu excepția cazului în care măsurile suplimentare sunt rezonabile din perspectiva riscului pentru Clienții comuni și a celor mai bune practici privind comerțul online.
- f. Reluați funcționarea normală a Sistemelor dvs. critice doar după ce v-ați dat seama cum s-a produs Încălcarea securității datelor și ați luat toate măsurile rezonabile pentru a elimina aspectele vulnerabile care au permis Încălcarea securității datelor sau care ar putea permite repetarea unui incident similar.
- g. Raportați Încălcarea securității datelor autorităților de aplicare a legii, cooperați la investigațiile întreprinse de acestea și la solicitările pentru identificarea și arestarea autorului Încălcării securității datelor.
- h. Nu utilizați Date care au fost expuse sau modificate în incidentul de Încălcare a securității datelor. Totuși, această secțiune nu vă împiedică să obțineți și să folosiți din nou datele de la Clienții comuni afectați de Încălcarea securității datelor, după ce aspectele vulnerabile ale Sistemelor dvs. critice au fost remediate în temeiul punctului (f) de mai sus.

Protecția datelor

- 9. Consultați secțiunile 4 și 9 din prezentul Acord pentru termenii privind protecția datelor.
- 10. Lăsat intenționat gol.

Datele de card și PCI DSS

11. Păstrarea Datelor de card

Trebuie să distrugeți integral și în siguranță toate Datele de card pe care le păstrați în termen de 24 de ore de la primirea deciziei de autorizare de la emitent privind Datele de card respective.

În cazul în care, cu consimțământul deținătorului cardului, păstrați pentru o scurtă perioadă Datele de card, puteți face acest lucru doar în măsura în care acestea sunt necesare pentru procesarea tranzacțiilor de plată cu autorizarea deținătorului cardului. Nu

trebuie să transmiteți și să divulgați Datele de card păstrate niciunei persoane, nici măcar ca parte a vânzării afacerii dvs. În plus, și indiferent de orice prevedere contrară, nu trebuie să păstrați și nici să divulgați datele de verificare și identificare a cardului imprimate în locul de semnătură de pe spatele cardului (și anume, Datele CVV2), nici măcar cu consimțământul deținătorului cardului.

12. Datele de card pe care nu trebuie să le stocați

Fără a aduce atingere secțiunii precedente, sunteți de acord să nu stocați datele aferente numărului de identificare personală (PIN), Datele AVS, Datele CVV2 sau datele obținute de pe banda magnetică sau altă unitate de stocare digitală de pe card (cu excepția cazului în care datele sunt imprimate sau reliefate pe partea frontală a cardului) ale oricărui deținător de card. Asociațiile de carduri pot aplica amenzi dacă încălcați această secțiune, care reflectă regulile asociațiilor de carduri. În această secțiune, „stocare” înseamnă păstrarea sub orice formă, digitală, electronică, pe hârtie sau în alt mod, dar nu include captura temporară și păstrarea datelor cât timp sunt procesate activ (dar nu și ulterior).

13. Utilizarea de către Comerciant a Datelor de card

Sunteți de acord să nu folosiți și să nu divulgați Datele de card, cu excepția obținerii autorizării din partea emitentului cardului, a finalizării și efectuării Tranzacției cu cardul pentru care v-au fost furnizate Datele de card, împreună cu soluționarea oricărei Dispute privind recuperarea sau inversarea plății sau a altor probleme similare care implică Tranzacțiile cu cardul. PayPal este obligat de legislația bancară să ramburseze plățile efectuate fără autorizarea plătitorului, prin urmare utilizarea de către dvs. a Datelor de card pentru efectuarea unei Tranzacții cu cardul trebuie să fie autorizată de deținătorul cardului sau va fi inversată.

14. Stocarea și eliminarea securizată a Datelor de card

Sunteți de acord:

- a. să implementați și să mențineți măsuri de control suficiente pentru limitarea accesului la toate înregistrările care conțin Date de card;
- b. să nu vindeți și să nu divulgați niciunui terț Datele de card sau informațiile obținute în legătură cu o Tranzacție cu cardul;
- c. să nu păstrați Date de card pe format de hârtie sau pe dispozitive de stocare digitale portabile, precum dispozitive de memorie USB sau discuri amovibile;
- d. să nu reproduceți nicio semnătură capturată electronic a deținătorului de card, cu excepția solicitării specifice din partea PayPal; și

- e. să distrugeți Datele de card prin distrugerea suportului pe care acestea sunt stocate sau prin ștergerea sau transformarea integrală și ireversibilă a acestora în informații neinteligibile și fără sens.

Dacă vă transferați afacerea, Datele de card și informațiile pe care le aveți despre Tranzacțiile cu cardul nu sunt transferabile ca activ al companiei conform normelor Asociațiilor de carduri. În astfel de cazuri, sunteți de acord să furnizați Datele de card și orice date tranzacționale către PayPal dacă solicită acest lucru. Dacă PayPal nu solicită astfel de date, trebuie să le distrugeți în momentul transferării companiei.

15. Audit PCI DSS

La cererea PayPal, sunteți de acord că un Evaluator calificat de securitate poate efectua un audit de securitate al sistemelor, controalelor și facilităților dvs. și poate emite un raport către PayPal și Asociații. Sunteți de acord să cooperați pe deplin în ceea ce privește desfășurarea acestui audit și să furnizați toate informațiile și accesul la sistemele dvs., solicitate de auditor în vederea realizării auditului. De asemenea, sunteți de acord să suportați cheltuielile rezonabile ale acestui audit. Dacă nu inițiați un astfel de audit după ce PayPal vă solicită să faceți acest lucru, autorizați PayPal să ia această măsură pe cheltuiala Comerciantului, în caz contrar PayPal poate suspenda imediat utilizarea Produsului de către dvs. Veți primi un exemplar al raportului de audit, iar PayPal trebuie, de asemenea, să primească un exemplar și să furnizeze un exemplar oricărei Instituții beneficiare sau Asociații de carduri care solicită acest lucru.

Anexa 2

Termenii de utilizare a Instrumentelor de protecție împotriva fraudelor („Instrumente antifraudă”)

1. Cum funcționează Instrumentul antifraudă

Instrumentele antifraudă vă sunt puse la dispoziție ca instrumente de gestionare a tranzacțiilor frauduloase, pentru a vă ajuta să testați tranzacțiile potențial frauduloase în funcție de setările pe care le adoptați în Instrumentele antifraudă. Instrumentele vă permit să setați reguli de filtrare, și anume să ne transmiteți ce tranzacții va refuza instrumentul în numele dvs. pe baza unor criterii abstracte.

Vă putem furniza sugestii sau recomandări privind filtrele și setările din Instrumentele antifraudă care ar putea fi adecvate pentru afacerea dvs. Aceste sugestii au în vedere istoricul tranzacțiilor dvs. anterioare.

Aveți responsabilitatea de a seta regulile de filtrare. Rețineți: Dacă setați regulile de filtrare prea restrictiv, puteți pierde din volumul vânzărilor. Vă recomandăm să monitorizați regulile și setările de filtrare în permanență.

2. Lipsa garanției și limitarea răspunderii

Nu declarăm și nici nu garantăm că Instrumentele antifraudă sunt lipsite de erori sau că vor identifica toate tranzacțiile potențial frauduloase.

Nu răspundem pentru pierderile dvs. (precum pierderea profiturilor) sau daunele suferite ca urmare a folosirii Instrumentelor antifraudă, în măsura permisă de legislația aplicabilă.

Se aplică secțiunile „Alți termeni juridici – Despăgubirea și limitarea răspunderii – Limitarea răspunderii” și „Alți termeni juridici – Despăgubirea și limitarea răspunderii – Fără garanție”, „Despre contul dvs. – Închiderea contului PayPal”, „Alți termeni juridici – Despăgubirea și limitarea răspunderii – Exonerarea de răspundere a PayPal” din Acordul de utilizare.

3. Protecția datelor

Puteți folosi Instrumentele antifraudă doar pentru gestionarea riscului de fraudă și nu în alt scop.

Nu puteți folosi Instrumentele antifraudă împreună cu orice altă persoană și nici nu puteți dezvălui altcuiva categoriile furnizate în Instrumentele antifraudă sau rezultatele generate ca urmare a folosirii Instrumentelor antifraudă.

4. Diverse

În pofida setărilor dvs. din Instrumentele antifraudă, ne păstrăm dreptul de a respinge sau suspenda orice tranzacție în temeiul termenilor Acordului de utilizare.

Prezenții termeni vin în completarea [Acordului de utilizare](#) care reglementează utilizarea de către dvs. a serviciilor noastre, în general. Definiția Serviciilor noastre din Acordul de utilizare, atunci când este corelată cu prezenții termeni, include Instrumentele antifraudă.

Putem modifica, șterge sau adăuga elemente la prezenții termeni în conformitate cu procesul de Modificare prevăzut în Acordul de utilizare. Dacă nu sunteți de acord cu vreo Modificare, puteți pune capăt aplicării acestor termeni.

Puteți înceta respectarea prezenților termeni în orice moment, prin îndepărtarea Instrumentelor antifraudă din integrarea dvs. și respectând orice alți pași legați de integrare pe care vi-i putem pune la dispoziție. Această prevedere vă permite să încetați utilizarea Instrumentelor antifraudă, însă Contul dvs. rămâne activ și Acordul de utilizare (și orice alte acorduri relevante legate de furnizarea Serviciilor către dvs.) rămâne în vigoare.

Prezenții termeni supraviețuiesc oricărei încetări a aplicării lor, în măsura în care și atât timp cât noi avem nevoie: (i) pentru a ne ocupa de aspectele care decurg din utilizarea Instrumentelor antifraudă de către dvs. înainte de încetarea aplicării termenilor; și/sau (ii) pentru a respecta legile și reglementările aplicabile.

Anexa 3

Termeni de utilizare ai Instrumentului de protecție împotriva recuperărilor de plată

- a. Generalități. Pentru a fi eligibil pentru Instrumentul de Protecție împotriva recuperărilor de plată, trebuie să dețineți un cont Business PayPal în stare bună, să dețineți aprobarea PayPal pentru un astfel de Instrument de Protecție împotriva recuperărilor de plată și să:
 - i. integrați cu succes Plățile avansate cu carduri de credit și de debit PayPal;
 - ii. integrați cu succes a Serviciului de achiziție a datelor privind riscurile; și
 - iii. furnizați datele suplimentare conform cerințelor PayPal.

PayPal își rezervă dreptul de a modifica cerințele de integrare după notificare.

Nu vi se permite să activați simultan serviciile de Protecție împotriva recuperărilor de plată și de Protecție împotriva fraudelor. Dacă vă înregistrați în programul de protecție împotriva recuperărilor de plată, accesul și utilizarea Instrumentelor de protecție împotriva fraudelor vor înceta și viceversa. Ambele sunt servicii opționale și sunteți liber să nu utilizați niciunul dintre aceste servicii.

PayPal își rezervă dreptul, la propria discreție, de a anula sau suspenda utilizarea de către dvs. a Instrumentului de Protecție împotriva recuperărilor de plată din orice motiv pe care îl consideră adecvat, în orice moment, după o notificare rezonabilă către dvs. sau imediat, dacă o notificare rezonabilă este imposibilă pentru a menține securitatea sistemelor PayPal și/sau contul dvs. nu mai este în stare bună.

Cu Instrumentul de protecție împotriva recuperărilor de plată, renunțăm la dreptul nostru de a recupera suma oricăror recuperări de plăți neautorizate și „articole neprimite” efectuate pentru „tranzacții eligibile” (conform definiției de mai jos) în conformitate cu [Acordul de utilizare PayPal](#) (consultați secțiunea Rambursări și inversări) și nu vom percepe un comision de recuperare a plății în conformitate cu Acordul de utilizare PayPal. Aceasta înseamnă că, în cazul unei recuperări de plată eligibile, veți păstra suma tranzacției și nu veți plăti niciun comision de recuperare a plății pentru o astfel de tranzacție. Cu toate acestea, trebuie să răspundeți solicitărilor noastre pentru documente și alte informații în intervalul de timp necesar atunci când vă înscrieți la Instrumentul de

protecție împotriva recuperărilor de plată, conform descrierii de mai jos („Opțiuni pentru instrumentul de protecție împotriva recuperărilor de plată” și „Stabilirea dovezii de livrare sau a dovezii de expediere”).

- b. „Protecția împotriva recuperărilor de plată”: vi se solicită să furnizați dovada expedierii sau dovada livrării pentru bunuri fizice sau servicii pentru recuperările de plată eligibile pentru a păstra suma tranzacției și a evita plata oricărui comision de recuperare a plății pentru o astfel de tranzacție. Dovada livrării sau dovada expedierii va fi furnizată către PayPal în termen de două zile de la primirea cererii de recuperare a plății (sau într-o perioadă de timp mai lungă specificată de PayPal).
- c. Recuperări de plată eligibile. Instrumentul de Protecție împotriva recuperărilor de plată se aplică numai revendicărilor de recuperare a plății care implică: (i) tranzacții neautorizate de titularul cardului, stabilite de PayPal; și (ii) tranzacții în care articolul nu a fost primit („Articol neprimit”) de către cumpărător (numite colectiv „Recuperări de plată eligibile”).
- d. Tranzacții eligibile. Instrumentul de Protecție împotriva recuperărilor de plată se aplică doar recuperărilor de plată eligibile pentru tranzacțiile cu cardul procesate de PayPal care îndeplinesc criteriile stabilite mai jos („Tranzacții eligibile”):
 - i. Tranzacții cu cardul procesate prin integrarea Plăților avansate cu carduri de credit și de debit; și
 - ii. Tranzacții cu cardul pentru bunuri și servicii care nu sunt (1) excluse în conformitate cu termenii [Acordului de utilizare PayPal](#), inclusiv, dar fără a se limita la [Politica de utilizare acceptabilă \(paypal.com\)](#) sau (2) „Tranzacții neeligibile” (conform definiției de mai jos).
- e. Tranzacții neeligibile. Instrumentul de Protecție împotriva recuperărilor de plată nu se aplică recuperărilor de plăți care implică tranzacții în care articolul primit de cumpărător nu este ceea ce a comandat („în mod semnificativ diferit față de descriere”).

Instrumentul de Protecție împotriva recuperărilor de plată nu se aplică articolelor sau tranzacțiilor care nu sunt eligibile pentru programul PayPal de Protecție a vânzătorilor („tranzacții neeligibile”). Lista articolelor sau tranzacțiilor neeligibile pentru programul PayPal de Protecție a vânzătorilor este adoptată și încorporată prin referință și poate fi găsită [aici](#).

- f. Furnizarea dovezii de livrare sau a dovezii de expediere Cerințele privind dovada de livrare și dovada de expediere ale programului de protecție a vânzătorului PayPal se

aplică Instrumentului de protecție împotriva recuperărilor de plată și sunt adoptate și încorporate prin referință. Dovada de livrare și dovada cerințelor de expediere pot fi găsite [aici](#).

- g. Remedierea recuperării plății de către PayPal. Dacă ne-ați furnizat informații incorecte (de exemplu, cu privire la tipul afacerii dvs.) în timpul înregistrării pentru un cont PayPal, avem dreptul să recuperăm toate pierderile noastre de recuperare a plății de la dvs. (inclusiv pentru tranzacțiile anterioare înainte de a descoperi că informațiile furnizate au fost incorecte). O condiție a prezentului Acord este să [nu încălcați Acordul de utilizare PayPal](#) prin implicarea într-o Activitate restricționată sau prin încălcarea [Politicii de utilizare acceptabilă \(paypal.com\)](#) sau a prezentului Acord.

Anexa 4

Termenii de utilizare privind Fastlane by PayPal („Termenii Fastlane”)

Această Anexă se aplică utilizării de către dvs. a Fastlane.

- a. **Utilizarea Fastlane.** Pentru a utiliza Fastlane, va fi necesar să integrați funcționalitatea Fastlane în platforma dvs. de finalizare a plății sau de vânzări online. Când veți face acest lucru, va trebui să respectați toate regulile puse la dispoziție de PayPal. Aceasta include utilizarea atât a componentelor de creare a profilului, cât și a componentelor de accelerare a finalizării plății ca vizitator ale serviciului Fastlane. Serviciul Fastlane este exclusiv un serviciu de gestionare a datelor. Permite completarea în prealabil a informațiilor despre cardul de plată și expediere pentru tranzacțiile care au fost aprobate de consumatorii Fastlane participanți. Fastlane nu este un serviciu de procesare a plăților. PayPal nu furnizează nicio formă de servicii de procesare a plăților în conformitate cu acești Termeni Fastlane.
- b. **Comisioane pentru Fastlane.** Ne rezervăm dreptul de a institui comisioane suplimentare pentru Fastlane. Orice comisioane instituite vor fi plătite în conformitate cu termenii Acordului.
- c. **Utilizarea de către dvs. a Datelor** cu caracter personal. Dacă prelucrați date cu caracter personal despre un client Fastlane ca parte a acestui acord, fiecare dintre noi va fi un operator de date independent (și nu operatori asociați). Aceasta înseamnă că fiecare dintre noi va decide separat scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal. Fiecare dintre noi este de acord să respecte cerințele oricăror legi privind confidențialitatea și protecția datelor. Acestea includ orice regulamente, directive și coduri de practică aplicabile

operatorilor de date în legătură cu prezentul acord. Fiecare dintre noi a implementat și va respecta propriile declarații de confidențialitate, notificări, politici și proceduri create în mod independent cu privire la orice astfel de date cu caracter personal pe care le prelucrăm ca parte a prezentului acord. Respectând legile privind protecția datelor, atât noi, cât și dvs.:

- vom păstra confidențialitatea acestor date cu caracter personal;
- vom executa și vom menține toate măsurile de securitate adecvate în legătură cu prelucrarea de date cu caracter personal;
- vom ține evidența tuturor activităților de prelucrare desfășurate în baza prezentului acord; și
- nu vom proceda cu bună știință sau în mod intenționat și nu vom permite cu bună știință sau în mod intenționat să se procedeze în niciun fel care ar putea duce la o încălcare a legilor aplicabile privind protecția datelor de către cealaltă parte.

Orice date cu caracter personal furnizate dvs. de PayPal în legătură cu Fastlane vor fi utilizate de dvs. numai în măsura în care este necesar și relevant pentru Fastlane. Acestea nu vor fi utilizate pentru nimic altceva (inclusiv marketing), decât dacă ați obținut acordul prealabil al clientului. Acest lucru exclude orice date cu caracter personal colectate de dumneavoastră direct de la client. Garantați că veți furniza și/sau veți obține toate informațiile care trebuie comunicate și consimțămintele necesare în legătură cu orice date cu caracter personal furnizate către PayPal. Sunteți de acord că veți trimite către PayPal doar date cu caracter personal provenite dintr-o tranzacție autentică cu un singur client prin utilizarea Fastlane. Un astfel de transfer de date trebuie să fie autorizat de client.

Nu puteți trimite date cu caracter personal ale clienților furnizate dvs. de PayPal unui terț, cu excepția cazului în care terțul respectiv este furnizorul dvs. de servicii (așa cum este definit de legea aplicabilă). Nu aveți dreptul să combinați datele cu caracter personal furnizate de PayPal cu alte date. Nu aveți dreptul să utilizați datele cu caracter personal furnizate de PayPal pentru a trimite sau pentru a ajuta la trimiterea de e-mail-uri nesolicitate către terți.

Partea privind portabilitatea datelor din Acord nu se aplică serviciilor Fastlane. Informațiile despre cardul Fastlane nu sunt portabile, inclusiv atunci când ați primit consimțământul clientului dvs. pentru a stoca datele colectate în legătură cu serviciul Fastlane.

- d. **Reziliere.** În plus față de clauzele privind durata și drepturile de reziliere conținute în Acord, PayPal poate, la propria sa discreție, să rezilieze sau să suspende utilizarea

Fastlane de către dvs. în orice moment, printr-un preaviz rezonabil. PayPal poate face acest lucru imediat: (a) pentru orice încălcare a Acordului, inclusiv a prezentei Anexa 4; (b) pentru orice încălcare a legii, reglementărilor sau politicii PayPal; sau (c) în cazul în care PayPal stabilește că utilizarea Fastlane de către dvs. ar putea expune PayPal la pierderi financiare sau răspundere juridică. Puteți înceta utilizarea Fastlane dezactivând Fastlane în panoul de control. Dacă nu mai doriți să colectați date suplimentare despre clienți necesare pentru Fastlane, va trebui, de asemenea, să eliminați integrarea Fastlane atunci când dezactivați Fastlane.

Fără a ține seama de dispozițiile contrare din Anexa 4 sau din Acord, Informațiile despre carduri care provin din tranzacțiile Fastlane („Informații despre carduri Fastlane”) nu vor fi incluse în serviciile de portabilitate a datelor oferite în temeiul Acordului. Orice reziliere sau suspendare a Fastlane nu va duce automat la rezilierea sau suspendarea Acordului. Chiar dacă Fastlane este reziliat sau suspendat, utilizarea de către dvs. a Informațiilor despre carduri Fastlane va fi controlată de prezentul Acord.

- e. **Diverse** În cazul în care există un conflict între Anexa 4 și orice alte părți ale Acordului cu privire la Fastlane, Anexa 4 va avea prioritate.